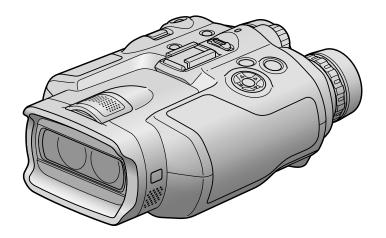
Clicar

Índice
Listas de menus
Índice

SONY®

Manual dos binóculos com gravação digital
DEV-3/5/5K

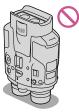
4-410-129-**82**(1)

PT

Ler primeiro

Utilização deste produto

- Para segurar este produto, não utilize as zonas a seguir indicadas, nem as tampas de tomadas.

Visor electrónico

- Não colocar este produto com o visor electrónico voltado para baixo.

- Este produto não é à prova de poeiras, de salpicos nem de água. Consulte "Sobre o manuseamento deste produto" (p. 94).

Itens do menu, visor electrónico e objectiva

- Quando uma opção de menu aparece esbatida, significa que não está disponível nas actuais condições de gravação ou reprodução.
- O visor electrónico é fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99% dos pixels são para utilização efectiva. No entanto, podem existir em permanência pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no visor electrónico. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afectam, de forma alguma, a gravação.
- A exposição do visor electrónico ou da objectiva à luz solar directa durante longos períodos de tempo pode provocar avarias.
- Não aponte para o sol. Se o fizer, este produto pode avariar. Tire fotografias do sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.

Sobre as definições de idioma

- Os procedimentos de funcionamento são ilustrados com as opções de menu no ecrã em cada um dos idiomas. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar este produto (p. 18).

Sobre a gravação

- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, é aconselhável formatar o cartão de memória neste produto antes da primeira utilização (p. 68). Formatar o cartão de memória irá apagar os dados guardados no mesmo e os dados serão impossíveis de recuperar. Guarde os dados importantes no seu computador etc.
- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para se certificar de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efectue devido a uma anomalia deste produto, do cartão de memória, etc., não há lugar a qualquer indemnização por perda dos conteúdos gravados.
- Os sistemas de televisão a cores variam, dependendo do país/região. Para ver as gravações num televisor, defina [Seleccione 60i/50i] para a definição apropriada ao seu país/região antes de iniciar a gravação (p. 16).
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.
- Devido ao modo como o dispositivo de captação de imagem (sensor CMOS) lê os sinais da imagem, pode ocorrer o seguinte fenómeno.
  – Os motivos que passam pelo quadro rapidamente podem parecer corrompidos consoante as condições de gravação. (Este fenómeno pode ser notado em ecrãs que tenham uma resolução de movimento muito elevada.)

– Aparecem linhas horizontais no ecrã durante a gravação se esta for feita sob iluminação fluorescente. O fenómeno pode ser reduzido regulando a velocidade do obturador (p. 61).
– As imagens no ecrã aparecem divididas horizontalmente quando um motivo é iluminado por um flash. O fenómeno pode ser reduzido regulando a velocidade do obturador.

- Utilize este produto em conformidade com as regulamentações locais.
- Consulte a página 18 para saber qual o cartão de memória que pode utilizar com este produto.

Notas sobre a reprodução

- Noutros dispositivos, pode não conseguir reproduzir normalmente as imagens gravadas neste produto. Além disso, pode não conseguir reproduzir neste produto as imagens gravadas noutros dispositivos.

Discos DVD gravados com qualidade de imagem de alta definição

- Os discos DVD gravados com qualidade de imagem de alta definição podem ser reproduzidos em dispositivos que são compatíveis com a norma AVCHD. Não pode reproduzir discos gravados com qualidade de imagem de alta definição em leitores/gravadores DVD, uma vez que não são compatíveis com o formato AVCHD. Se introduzir um disco gravado no formato AVCHD (qualidade de imagem de alta definição) num leitor/gravador DVD, pode não conseguir ejectar o disco.

Guardar todos os dados de imagem gravados

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. Para guardar imagens no computador, consulte a página 39 e para guardar imagens em dispositivos externos, consulte a página 45.

- O tipo de discos ou suportes, nos quais as imagens podem ser guardadas, dependem do [Modo GRAVAÇÃO] seleccionado quando as imagens foram gravadas. Os filmes gravados em [Qualidade 60p PS] ([Qualidade 50p PS]) ou [Mais alta qualid FX] podem ser guardados em suportes externos ou em discos Blu-ray (p. 47).

Notas acerca da bateria/transformador de CA

- Certifique-se de que retira a bateria ou o transformador de CA depois de desligar este produto.
- Desligue o transformador de CA deste produto, segurando ao mesmo tempo neste produto e na ficha de CC.

Nota sobre os binóculos/temperatura da bateria

- Quando a temperatura deste produto ou da bateria for demasiado elevada ou demasiado baixa, não poderá gravar ou reproduzir neste produto, pelo facto de, nestas situações, serem activadas as funções de protecção deste produto. Neste caso, aparece um indicador no ecrã (p. 82).

Quando este produto está ligado ao computador ou a acessórios

- Não tente formatar o cartão de memória deste produto utilizando um computador. Se o fizer, este produto pode não funcionar correctamente.
- Quando ligar este produto a outro equipamento, utilizando cabos de comunicação, certifique-se de que introduz a ficha de ligação de forma correcta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar eventualmente uma avaria neste produto.

Se não conseguir gravar/reproduzir imagens, execute [Formatar]

- Se gravar/apagar imagens sucessivamente durante um longo período de tempo, dá-se a fragmentação dos dados no cartão de memória. Não é possível guardar nem gravar imagens. Nesse caso, guarde primeiro as suas imagens num suporte externo e, de seguida, execute [Formatar] seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Formatar] → OK → OK.

Notas sobre acessórios opcionais

- Recomenda-se que utilize acessórios Sony genuínos.
- Os acessórios da Sony originais podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Sobre este manual, as ilustrações e apresentações no ecrã

- As imagens de exemplo utilizadas neste manual para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem neste produto. Além disso, as ilustrações deste produto e indicações no ecrã são exageradas ou simplificadas para uma melhor compreensão.
- Neste manual, o disco DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição denomina-se disco de gravação AVCHD.
- O design e as características deste produto e dos respectivos acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

Visualização de imagens de vídeo 3D

- Algumas pessoas podem sentir desconforto (tal como cansaço visual, fadiga, ou enjoo) durante a visualização de imagens de vídeo 3D.
  A Sony recomenda que todos os espectadores façam intervalos com regularidade durante a visualização de imagens de vídeo 3D. A duração e a frequência desses intervalos considerados necessários, variam de pessoa para pessoa. Tem de decidir o que é melhor para si.
  Se sentir qualquer desconforto, deve parar o visionamento das imagens de vídeo 3D até que o desconforto termine e consulte um médico se achar necessário.
  Deve também consultar novamente o manual de instruções de todos os dispositivos ou suportes de gravação utilizados com este produto.
  A vista das crianças (especialmente as que têm menos de seis anos de idade) ainda está a desenvolver-se. Consulte um médico (tal como um pediatra ou um oftalmologista) antes de permitir que crianças pequenas visionem imagens de vídeo 3D.
  Os adultos devem supervisionar as ciranças pequenas para garantir que seguem as recomendações acima indicadas.

Notas sobre a utilização

- Tenha cuidado com o ambiente que o rodeia quando utilizar este produto. Em especial, não utilize este produto enquanto caminha. Fazê-lo pode causar acidentes ou lesões.
- Não utilize quaisquer dos seguintes. Caso contrário, o cartão de memória poderá ser danificado, pode perder ou não conseguir reproduzir as imagens gravadas, ou poderão ocorrer outras avarias.
  – ejectar o cartão de memória com o indicador luminoso de acesso (p. 19) aceso ou a piscar

– remover a bateria ou o transformador de CA deste produto, ou expor este produto a choques mecânicos ou vibrações quando os indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (p. 22) ou o indicador luminoso de acesso (p. 19) estão acesos ou ficam intermitentes

- Ao utilizar a correia de pescoço, não transporte este produto sobre as costas. Fazê-lo pode causar lesões. E não permita que este produto bata contra outro objecto.

Acerca dos manuais deste produto

Dois manuais foram preparados para este produto, o "Manual de instruções" e o "Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)". O "Manual de instruções" introduz o funcionamento básico e o "Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)" explica as funções em pormenor.

Manual de instruções

Este manual introduz o funcionamento básico deste produto, tal como a gravação e a reprodução.

Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)

Este manual explica várias operações, tais como utilizar o menu de configuração e como guardar imagens noutros dispositivos.

Como proceder à leitura do manual Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)

Instale o "Manual dos binóculos com gravação digital" no seu computador a partir do CD-ROM fornecido.

- Para um computador Windows
  Quando aparecer o ecrã de instalação, clique no idioma pretendido [Manual] → e no nome do modelo → [Instalar] e siga as instruções dadas no ecrã para instalar o Manual. O ícone do atalho é criado no ecrã do computador.
- Para um Mac
  Abra a pasta [Handbook] - [PT] no CD-ROM copiando em seguida [Handbook.pdf] para o seu computador.
- Necessita do Adobe Reader para ler o manual "Manual dos binóculos com gravação digital". Se não o estiver instalado no computador, pode transferi-lo a partir da página web da Adobe Systems.
  http://www.adobe.com/

Índice

Preparativos

Binóculos/Gravação/Reprodução

Operações avançadas

Guardar filmes e fotografias com um computador

Guardar imagens com um dispositivo externo

Personalização deste produto

Informações adicionais

Índice
Listas de menus
Índice

Referência rápida

Passo 1: Verificação dos itens fornecidos

Ao abrir a caixa pela primeira vez, assegure-se de que todos os itens fornecidos a seguir indicados estão incluídos. Os números entre ( ) referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

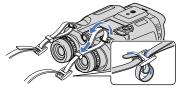
Itens	DEV-3	DEV-5	DEV-5K
☐ Binóculos com gravação digital (1)	✓	✓	✓
☐ Estojo de transporte (1)	–	✓	✓
☐ Correia de pescoço (1)	✓	✓	✓
☐ Tampa das objectivas (1)	–	✓	✓
☐ Tampa das oculares (1)	–	✓	✓
☐ Protector grande da ocular (2)	–	✓	✓
☐ Transformador de CA/Carregador da bateria (AC-VQV10) (1)	–	–	✓
☐ Cabo de ligação (DK-225) (1)	–	–	✓
☐ Transformador de CA (AC-L200) (1)	✓	✓	–
☐ Cabo de alimentação (1)	✓	✓	✓
☐ Bateria recarregável (1)	NP-FV70	NP-FV70	NP-FV100
☐ Cabo de ligação A/V (1)	✓	✓	✓
☐ Cabo de A/V componente (1)	–	–	✓
☐ Cabo de USB (1)	✓	✓	✓
☐ Cabo de adaptadaor USB (1)	–	–	✓

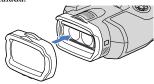
Índice
Listas de menus
Índice

Itens	DEV-3	DEV-5	DEV-5K
☐ CD-ROM Video Camera Application Software (1) – "PMB" (software, incluindo "Ajuda do PMB") – Manual dos binóculos com gravação digital (PDF)	✓	✓	✓
☐ "Manual de instruções" (1)	✓	✓	✓

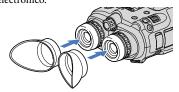
Montar os itens fornecidos

Montar a correia de pescoço

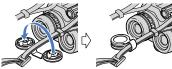
Para evitar deixar cair este produto, monte a correia de pescoço no binóculo seguindo os passos abaixo indicados.
Insira uma extremidade da correia de pescoço na presilha da correia existente no binóculo. Depois, aperte a correia de pescoço passando a respectiva extremidade pela fivela.

Instalar a tampa da objectivas (DEV-5/5K)

Quando não pretende usar este produto, guarde-o com a tampa das objectivas instalada.

Pode usar este produto com a tampa das objectivas instalada.

Instalar o protector grande das oculares (DEV-5/5K)

Se não conseguir ver a imagem no visor electrónico de forma nítida sob luz intensa, utilize o protector grande da ocular.
Alinhe o protector grande da ocular com a ranhura do protector da ocular no visor electrónico.

Montar a tampa das oculares (DEV-5/5K)

Quando não pretende usar este produto, guarde-o com a tampa das oculares instalada.

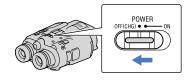
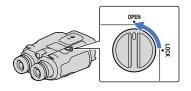
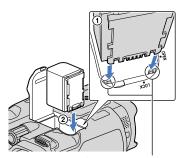
Pode prender a tampa das oculares na correia de pescoço como ilustrado quando não está a ser utilizada.

Passo 2: Carregar a bateria

Pode carregar a bateria "InfoLITHIUM" (série V).

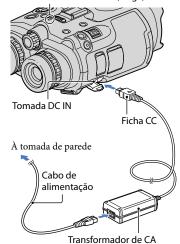
Notas

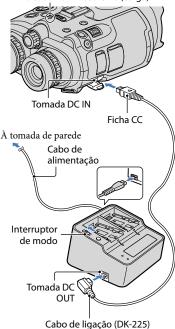
- Com este produto, não pode utilizar qualquer bateria "InfoLITHIUM" somente as referências NP-FV70/FV100.

Carregamento da bateria instalada neste produto

1 Coloque o interruptor de POWER na posição OFF (CHG) premindo o botão verde.

2 Rode o fecho da tampa da bateria para OPEN e abra a tampa da bateria.

3 Alinhe a bateria com a ranhura existente no compartimento da bateria (①), e faça deslizar a bateria até esta encaixar (②).

Alinhe a bateria com a ranhura.

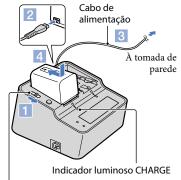
4 Feche a tampa da bateria e rode o fecho da tampa da bateria para LOCK.

5 DEV-3/5:
Ligue o Transformador de CA e o cabo da alimentação a este produto e à tomada eléctrica de parede.

DEV-5K:
Ligue o cabo de alimentação e o cabo de ligação (DK-225) ao Transformador de CA/Carregador.

- Coloque o interruptor de modo no Transformador de CA/Carregador na posição VCR/CAMERA.

O indicador luminoso de CHG (carga) acende e o carregamento começa.
O indicador luminoso CHG (carga) desliga quando a bateria estiver totalmente carregada.

6 Quando a bateria estiver carregada, desligue o transformador de CA da tomada DC IN deste produto.

Carregar a bateria utilizando o Transformador de CA/Carregador (DEV-5K)

O transformador de CA/Carregador pode carregar a bateria mais rapidamente do que carregá-la utilizando este produto.

1 Coloque o interruptor de modo no Transformador de CA/ Carregador na posição CHARGE.

2 Ligue cabo de alimentação ao Transformador de CA/Carregador.

3 Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede.

4 Instale a bateria no Transformador de CA/Adaptador fazendo-a deslizar na direcção da seta.

O indicador luminoso de CHARGE acende e o carregamento começa. Quando termina o carregamento, o símbolo da bateria é apresentado (NORMAL). Se continuar a carregar a bateria depois de ter terminado o ciclo normal de carga até aparecer o símbolo "FULL", a bateria pode ser utilizada durante mais tempo do que pode ser conseguido com o ciclo normal de carga.

Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

Carregamento utilizando este produto

Bateria	Tempo de carga
NP-FV70	195
NP-FV100	390

Carregamento com o Transformador de CA/Carregador (fornecido com DEV-5K)

Bateria	Tempo de carregamento (NORMAL)	Tempo de carregamento (FULL)
NP-FV70	70	130
NP-FV100	125	185

- Os tempos de carregamento mostrados na tabela acima, são medidos ao carregar este produto a uma temperatura de 25 °C. É aconselhável carregar a bateria num intervalo de temperatura entre 10 °C e 30 °C.

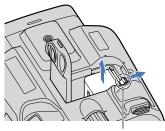
Sugestões

- Consulte página 86 sobre o tempo de gravação e de reprodução.
- Quando este produto está ligado, pode verificar a quantidade aproximada de carga que ainda resta na bateria através do indicador de carga restante da bateria no canto superior direito do ecrã.

Para utilizar uma tomada de parede como fonte de alimentação

Faça as ligações tal como fez em "Passo 2: Carregar a bateria" (p. 11). Mesmo que a bateria esteja instalada, a bateria não se descarrega.

Para retirar a bateria

① Coloque o interruptor de POWER na posição OFF (CHG).
② Abra a tampa da bateria (p. 11).
③ Faça deslizar a patilha de libertação da bateria e retire a bateria.

Patilha de libertação da bateria

Carregar a bateria no estrangeiro

Pode carregar a bateria em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA (fornecido com DEV-3/5) ou com o Transformador de CA/Carregador (fornecido com DEV-5K) para os intervalos de tensão e de frequência de CA, 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz.

Notas

- Não utilize um transformador de tensão electrónico.

Notas sobre a bateria

- Quando retirar a bateria ou desligar o transformador de CA, desligue este produto e certifique-se de que os indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (p. 22) e o indicador luminoso de acesso (p. 19) estão desligados.
- O indicador luminoso CHG (carga) fica intermitente durante o carregamento sob as seguintes condições:
  – A bateria não está instalada correctamente.
  – Se a bateria estiver danificada.
  – A temperatura da bateria está baixa.
  Retire a bateria deste produto e coloque-a em local aquecido.
  – A temperatura da bateria está alta.
  Retire a bateria deste produto e coloque-a em local frio.

Notas sobre o transformador de CA

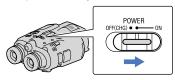
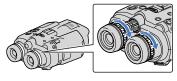
- Utilize a tomada de parede mais próxima quando utilizar o transformador de CA. Desligue imediatamente o transformador de CA da tomada de parede se ocorrer alguma avaria durante a utilização deste produto.
- Não utilize o transformador de CA num espaço muito estreito, por exemplo, entre uma parede e um móvel.
- Não provoque um curto-circuito na ficha de CC do transformador de CA nem nos terminais da bateria tocando-lhes com objectos metálicos. Pode causar uma avaria.

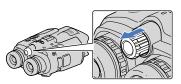
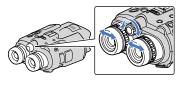
Passo 3: Ligar a alimentação e configuração deste produto

Notas

- Não ligue a alimentação quando o cabo USB estiver ligado.
- Não ligue o cabo USB até que o seguinte procedimento seja concluído.

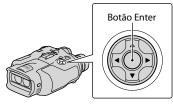
1 Coloque o interruptor de POWER na posição ON premindo o botão verde.

Este produto fica ligado.

2 Ajuste o dioptro até que possa ver uma imagem nítida com cada vista rodando a coroa de ajuste do dioptro existente em cada ocular.

- Se este produto for utilizado por mais do que uma pessoa, regule o dioptro de cada vez que muda o utilizador.
- Ajuste o dioptro separadamente para cada vista.

3 Puxe para fora a coroa de ajuste IPD ADJ.

4 Regule a largura entre o visor electrónico direito e esquerdo para se ajustar aos seus olhos usando a coroa de ajuste IPD ADJ.

- Ajuste a largura de modo a que as imagens direita e esquerda se sobreponham.
- Assegure-se de que a imagem no visor electrónico não pareça ter uma imagem dupla.
- Se este produto for utilizado por mais do que uma pessoa, regule o dioptro de cada vez que muda o utilizador.

5 Empurre para dentro a coroa de ajuste IPD ADJ.

6 Defina o idioma, a área geográfica, a Hora de Verão, o formato da data & hora utilizando o botão ▲/▼/◀/▶/Enter, confirmando depois cada definição.

Índice
Listas de menus
Índice

Depois de terminar cada definição, seleccione [Próx.] e prima Enter.

- Para definir novamente a data e a hora, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Relógio)] → [Defin. Data e Hora] → [Data e Hora]. Quando [Data e Hora] não aparecer no ecrã, prima ▼/▲ até o item aparecer.

7 Seleccione [60i (NTSC)] ou [50i (PAL)] para se ajustar ao sistema de TV a cores utilizado no seu país/região, premindo depois Enter.

Quando é feita a selecção 60i/50i, este produto reinicia a actualização do sistema.

- Consulte a página 89 para obter pormenores acerca do sistema de TV a cores existente no seu país/região.

8 Valide os avisos acerca da utilização continuada e do ajuste do visor electrónico seleccionando depois [Próx.].

9 Ajuste a posição relativa vertical do visor electrónico direito e esquerdo.

Assegure-se de que a linha horizontal se sobrepõe às linhas verticais.

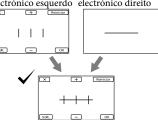
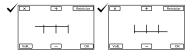



Imagem vista por ambos os olhos

Se a linha horizontal e as linhas verticais não se sobrepõem, ajuste a posição da imagem no visor electrónico direito seleccionando + / − até que as linhas se sobreponham, seleccionando depois OK.

- Se vir a imagem apresentada abaixo, é indicativo de que o dispositivo funciona correctamente.

- Se vir a imagem apresentada abaixo, pare de utilizar este produto.

A linha horizontal e as linhas verticais não se sobrepõem.

A linha horizontal está extremamente inclinada.

Se não conseguir visualizar as imagens correctamente, isso pode indicar que este produto pode estar avariado. Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

10 Seleccione [Executar].

- Se seleccionar [Ex. Depois], aparece o ecrã do modo de gravação. Da próxima vez que ligar este produto, aparecerá o ecrã [Ajuste Lent. 3D Auto].

11 Ajustar a objectiva 3D.

Aponte este produto a um motivo para o apresentar no ecrã.

- Garanta que o motivo produz uma escala superior à marca ◀.

Escala

12 Seleccione OK.

- Não altere o motivo até que a regulação esteja terminada.

Notas

- Se este produto falhou a execução de [Ajuste Lent. 3D Auto], seleccione [Ex. Novam.].

Tipos de motivos que devem ser apresentados no ecrã para [Ajuste Lent. 3D Auto]

A escala indicada varia consoante o motivo apresentado no ecrã.

Motivos que apresentam uma escala maior:

– Motivos luminosos, tais como objectos ao ar livre à luz do dia

– Motivos com várias cores e formas

Motivos que apresentam um escala menor e que resultam em falha da regulação:

– Motivo escuros, tais como objectos visualizados à noite

– Motivos localizados até 2 m deste produto

– Motivos com pouco contraste e sem colorido

– Motivos que repetem um padrão, tal como filas de janelas em edifícios

– Motivos em movimento

Notas

- Pode ver as cores primárias, vermelho, azul ou verde, a brilharem no visor electrónico quando desloca a sua linha de vista. Isto não é sinónimo de avaria. As linhas brilhantes não serão gravadas no cartão de memória.
- A data e a hora não aparecem durante a gravação,mas são gravadas automaticamente no cartão de memória e podem ser apresentadas durante a reprodução. Para apresentar a data e hora, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (▶ Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → [Data/Hora] → OK.

Para desligar a câmara de vídeo

Coloque o interruptor de POWER na posição OFF (CHG).
O indicador luminoso 🎞 (Filme) fica intermitente durante alguns segundos e este produto desliga-se.

Alterar as definições de idioma

Pode alterar as opções de menu de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.
Seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [🔧 (🔧 Definições Gerais)] → [Language Setting] → um idioma pretendido → OK → ✕ → ✕.

Passo 4: Introduzir um cartão de memória

Tipos de cartão de memória que pode utilizar com este produto

– "Memory Stick PRO Duo" (Mark2) – "Memory Stick PRO-HG Duo"	– Cartão de memória SD* – Cartão de memória SDHC* – Cartão de memória SDXC*
Descrito neste manual, "Memory Stick PRO Duo"	Descrito neste manual, cartão SD

* É necessário um cartão SD Classe de Velocidade 4 ou mais rápido.

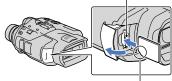
- O funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.
- "Memory Stick PRO Duo", metade do tamanho de "Memory Stick" ou cartões SD de tamanho normal podem ser utilizados neste produto.
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- "Memory Stick PRO Duo" até 32 GB e cartões SD até 64 GB passaram os ensaios de funcionamento com este produto.

Índice
Listas de menus
Índice

Notas

- Um MultiMediaCard não pode ser utilizado com este produto.
- Os filmes gravados em cartões de memória SDXC não podem ser importados ou reproduzidos em computadores ou dispositivos AV, que não suportam o sistema de ficheiros exFAT*, ligando este produto a esses dispositivos através do cabo USB. Confirme antecipadamente que o equipamento de ligação está a suportar o sistema exFAT. Se ligar um equipamento que não suporta o sistema exFAT e aparecer o ecrã de formatação, não efectue a formatação. Todos os dados gravados serão perdidos.
  * exFAT é um sistema de ficheiro usado para os cartões de memória SDXC.

1 Abra a tampa e introduza o cartão de memória com o canto cortado na direcção com ilustrado até ouvir um estalido.

- Feche a tampa após introduzir o cartão de memória.

O ecrã [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] aparece se introduzir um cartão de memória novo. Aguarde até o ecrã desaparecer.

2 Feche a tampa.

Notas

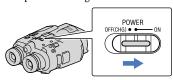
- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado, formate o cartão de memória (p. 68).
- Confirme a direcção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória na direcção errada, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória ou os dados de imagem poderão ficar danificados.
- Não abra a tampa durante a gravação.
- Quando introduzir ou ejectar o cartão de memória, proceda com cuidado para que o cartão de memória não salte para fora e caia.

Para ejectar o cartão de memória

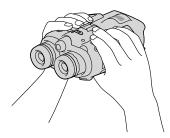
Abra a tampa e pressione ligeiramente o cartão de memória de uma só vez.

Utilização deste produto como binóculo

1 Coloque o interruptor de POWER na posição ON premindo o botão verde.

Este produto fica ligado.

Alguns ecrãs de definições podem aparecer consoante o estado do produto quando é ligado. Utilize este produto depois de fazer quaisquer regulações que sejam necessárias.

2 Assegure-se que o dioptro, a largura e a posição vertical relativa dos visores electrónico direito e esquerdo são adequados para si (p. 15).

3 Segure neste produto com ambas as mãos e aponte-o ao motivo.

- Pode ampliar imagens através do selector de zoom eléctrico.
- Este produto ajusta a focagem automaticamente através da função de focagem-automática (predefinição).

Sugestões

- [SteadyShot] está definido para [Activa] na predefinição.

Acerca do efeito de zoom

As ampliações disponíveis são as seguintes.

Ampliação do binóculo (aprox.)

	DEV-3	DEV-5/5K
Gravação de filme (modo 2D)*1	0,8 × a 10 ×	0,8 × a 20 ×*2 0,8 × a 10 ×*3
Gravação de filme (modo 3D)*1	0,5 × a 5,4 ×	0,5 × a 5,4 ×
Gravação de fotografias	0,5 × a 10 × (16:9) 0,3 × a 7,5 × (4:3)	0,5 × a 20 ×*4 (16:9) 0,3 × a 15 ×*4 (4:3)

Rácio de zoom (aprox.)

	DEV-3	DEV-5/5K
Gravação de filme (modo 2D)	12 ×	24 ×*2 12 ×*3
Gravação de filme (modo 3D)	10 ×	10 ×
Gravação de fotografias	22 ×	44 ×*4

*1 [SteadyShot] está definido para algo diferente de [Activa]

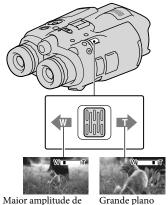
*2 [Zoom digital] está definido para [Ligado] (A qualidade de imagem diminui quando utiliza uma ampliação grande)

Índice
Listas de menus
Índice

*3 [Zoom digital] está definido para [Deslig]

*4 A qualidade de imagem diminui quando utiliza uma ampliação grande

Sugestões

- A ampliação do binóculo indica a dimensão aparente do motivo através do binóculo quando comparada com a vista a olho nu.
- O rácio de zoom indica o rácio das distâncias focais entre o valor mínimo e o valor máximo.

Maior amplitude de visão (Grande angular)

Grande plano (Teleobjectiva)

Mova ligeiramente o selector de zoom eléctrico para obter um zoom mais lento. Mova-o um pouco mais para obter um zoom mais rápido.

Notas

- Mantenha o dedo no selector de zoom eléctrico. Se o retirar, o som do funcionamento do selector de zoom eléctrico pode ficar também gravado.

Ajustar a focagem manualmente

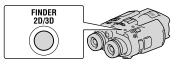
① Seleccione MENU (MENU) → [Câmara/ Microfone] → [M (M Definições Manuais)] → [Foco] utilizando os botões ▲/▼/◀/▶/Enter.

② Seleccione (motivo próximo)/ (motivo distante) e prima Enter várias vezes para ajustar a focagem.

Sugestões

- Para ajustar automaticamente a focagem, seleccione [Auto].

Comutar a visualização no visor electrónico entre 2D e 3D

Prima FINDER 2D/3D para comutar o modo de visualização do visor electrónico entre 2D e 3D.

Sugestões

- No modo de visualização 3D para o visor electrónico, este produto apresenta a imagem captada através da objectiva direita no visor electrónico da direita. No modo de visualização 2D, este produto apresenta a imagem captada pela objectiva esquerda tanto no visor electrónico direito como esquerdo

Gravar

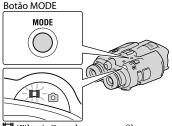
Na predefinição, as imagens no visor electrónico são apresentadas em 3D (p. 21), mas os filmes são gravados em 2D.

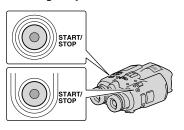
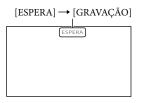
Coloque o Interruptor de POWER na posição ON premindo o botão verde.

Este produto fica ligado.

Gravar filmes

1 Prima MODE para ligar o indicador luminoso 🎞 (Filme).

Botão MODE

🎞 (Filme): Quando grava um filme
📷 (Fotografia): Quando grava uma fotografia

2 Carregue em START/STOP para iniciar a gravação.

[ESPERA] → [GRAVAÇÃO]

O indicador luminoso de gravação acende a vermelho durante a gravação. Para parar a gravação, carregue novamente em START/STOP.

Como apresentar novamente itens no ecrã

Prima os botões ▲/▼/◀/▶/Enter ou qualquer outro botão. Pode alterar as definições utilizando o menu [Visualizar Definições] (p. 66).

Notas

- O tempo máximo de gravação em modo contínuo de um filme é indicado a seguir.
  – 2D: cerca de 13 horas
  – 3D: cerca de 6 horas e 30 minutos
- Se um ficheiro de filme tiver mais de 2 GB, o ficheiro de filme seguinte é criado automaticamente.

- Serão necessários alguns segundos até poder começar a gravar após ligar este produto. Não pode fazer funcionar este produto durante este tempo.
- Os seguintes estados serão indicados se ainda estiverem a ser gravados dados no cartão de memória após o final da gravação. Durante este tempo, não exponha este produto a choques ou vibrações, nem retire a bateria ou desligue o transformador de CA.
  – O indicador luminoso de acesso (p. 19) está aceso ou a piscar
  – O ícone do suporte de gravação na parte superior direita do ecrã está intermitente

Sugestões

- Consulte a página 87 sobre o tempo de gravação de filmes.
- Pode verificar o tempo que ainda tem de gravação, a capacidade estimada, etc., seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Informação Suporte].

Mudar entre os modos de gravação 2D e 3D

Pode seleccionar um modo de gravação ou 2D ou 3D.

Para mudar entre 2D e 3D, seleccione MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Seleccç. Modo 2D/3D].

Sugestões

- Quando altera a definição [Seleccç. Modo 2D/3D], os filmes reproduzidos neste produto e os filmes que são emitidos através da tomada HDMI OUT são alterados entre 2D e 3D automaticamente.

Distância óptima para o motivo e o nível de ampliação de zoom

A distância à qual pode obter bons filmes 3D varia consoante o nível de ampliação de zoom.

Distância ao motivo	Zoom
cerca de 80 cm a 6 m	W ■□□□□ T
cerca de 2,5 m a 10 m	W □□■□□ T
cerca de 7,5 m a 20 m	W □□□□■ T

Notas

- Quando grava filmes 3D, a ampliação binocular pode ser definida até um máximo de 5 vezes. Se quiser monitorizar* ou gravar um motivo utilizando uma imagem mais ampliada, defina [Seleccç. Modo 2D/3D] como [2D].

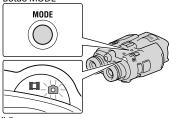
* Neste manual, "monitorizar" significa que o utilizador observa ou vê um motivo sem gravar.

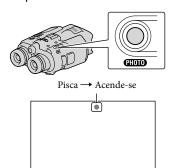
Código de dados durante a gravação

A data, hora e condição de gravação, assim como as coordenadas (DEV-5/5K) são gravadas automaticamente no cartão de memória. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [Código de Dados] durante a reprodução. Para apresentá-las, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (▶ Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → OK → OK.

Tirar fotografias

1 Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso 📷 (Fotografia).

O ecrã de visualização muda para o modo de gravação de fotografias.

🎞 (Filme): Quando grava um filme
📷 (Fotografia): Quando grava uma fotografia

2 Carregue ligeiramente em PHOTO para regular a focagem e, em seguida, carregue por completo.

Quando IIIIIII desaparecer, significa que a imagem foi gravada.

Nota

- Pode tirar fotografias em 3D. Seleccione MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [Selecç. Modo 2D/3D] → [2D].

Sugestões

- Consulte a página 87 sobre o número de fotografias que é possível gravar.
- Para alterar o tamanho de imagem, seleccione MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [📷 Tam imagem] → uma definição pretendida → OK.
- Não é possível gravar fotografias enquanto 📷 é apresentado.

Reproduzir neste produto

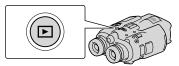
Pode reproduzir imagens gravadas neste produto.

Sugestões

- Se quer reproduzir imagens 3D, defina [Selecç. Modo 2D/3D] como [3D].

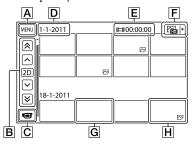
1 Coloque o interruptor de POWER na posição ON premindo o botão verde.

Este produto fica ligado.

2 Carregue em ▶ (Ver Imagens).

O ecrã Índice de Eventos aparece após alguns segundos.

3 Seleccione uma imagem que pretende visualizar usando ▲/▼/◀/▶ premindo depois Enter.

A reprodução inicia-se.

A Para o ecrã MENU

B ⌃ imagem anterior/⌄ imagem seguinte
⌃⌃ evento anterior/⌄⌄ evento seguinte

C Altere para o modo de gravação filme/fotografia

D Título do evento

E Tempo total dos filmes/Número total de fotografias no evento

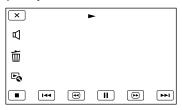
F Botão de Alteração do Tipo de Imagem (apenas 2D) (FILME, FOTOGRAFIA, FILME/FOTO*)

G Filme

H Foto

* Se iniciar a reprodução a partir do ecrã [FILME/FOTO], os filmes e as fotografias são reproduzidas por ordem não sequencial por data e hora de captação.

- Este produto organiza as imagens num grupo que é chamado um evento, baseado na data e na hora e na informação de quantas vezes grava imagens.

Modos de funcionamento no ecrã de reprodução

⏸ / ▶	Pausa/Reprodução
■	Parar
⏮ / ⏭	Imagem anterior/ seguinte
⏪ / ⏩	Retrocesso rápido/ Avanço rápido
(slides)	Reproduzir a apresentação de slides
(volume)	Volume
(apagar)	Apagar
(contexto)	Contexto

- Alguns botões podem não ser apresentados consoante a imagem a ser reproduzida.

Notas

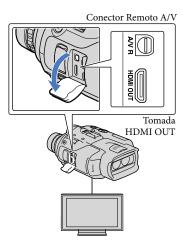
- Apenas poderá conseguir reproduzir imagens neste produto não o conseguindo fazer noutros dispositivos.

Sugestões

- Quando a reprodução com início na imagem seleccionada tiver chegado à última imagem, volta a aparecer o ecrã INDEX.
- Seleccione ◁II/II▷ durante a pausa para reproduzir filmes em câmara lenta.
- À medida que prime Enter depois de seleccionar ⏪/⏩ durante a reprodução, os filmes são reproduzidos cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes mais rápidos.
- A data, hora e condições de filmagem, são registadas automaticamente durante a gravação. Esta informação não aparece durante a gravação, mas pode ser apresentada durante a reprodução seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (▶ Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → OK → ✕ → ✕.
- Para reproduzir uma Apresentação de slides, seleccione [FOTOGRAFIA] a partir do botão Mudar Tipo de Imagem existente no ecrã de Índice de Eventos. Para repetir a Apresentação de slides, seleccione (contexto) → [Def. Apres. Slides].

Reproduzir imagens num televisor

Os métodos de ligação, o tipo de imagem (3D ou 2D) e a qualidade de imagem (alta definição ou definição normal) visualizada no ecrã do televisor variam consoante o tipo de televisor ligado e os ligadores utilizados.

Tomadas de saída existentes neste produto

1 Comute a entrada no televisor para a ficha que está ligada.

- Consulte os manuais de instruções do televisor.

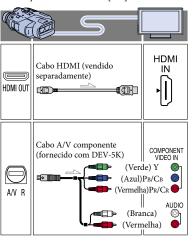
2 Ligue este produto ao televisor.

- Utilize o transformador de CA fornecido como fonte de alimentação (p. 14).

3 Reproduza um filme ou uma fotografia neste produto (p. 25).

Lista de ligação

Ligação a uma televisão compatível com 3D

Filmes gravados em 3D são reproduzidos em 3D. Assegurar-se de que [Selecç. Modo 2D/3D] é definido como [3D].

Notas

- Quando o televisor é ligado com um cabo A/V componente, os filmes 3D são visualizados em 2D.

Ajuste da profundidade dos filmes 3D quando este produto é ligado a um televisão compatível com 3D com um cabo HDMI (vendido separadamente)

Pode ajustar a profundidade da imagem enquanto reproduz filmes 3D.
Apenas os botões de funcionamento são apresentados no visor electrónico. Ajuste a profundidade enquanto verifica as imagens apresentadas no ecrã do televisor.

Índice
Listas de menus
Índice

① Seleccione [icon] → [Ajuste Profundid. 3D] no ecrã de reprodução de filme 3D.

O filme pára e aparece um aviso acerca de [Ajuste Profundid. 3D].

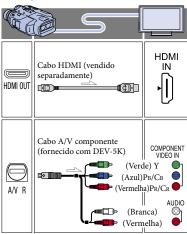
Seleccione [Próx.] para apresentar o ecrã usado para ajustar o sentido vertical.

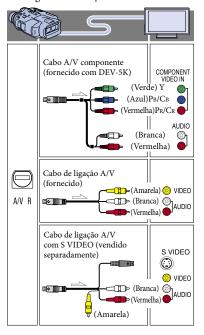
② Seleccione [+]/[−] para ajustar o sentido vertical → [Próx.].

Aparece o ecrã para ajustar o sentido horizontal.

③ Seleccione [+]/[−] para ajustar o sentido horizontal → [OK].

Ligar a um televisor de alta definição

Os filmes são reproduzidos com qualidade de imagem de alta definição.

Ligar a um televisor 16:9 (panorâmico) ou 4:3 sem alta definição

O filmes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal.

Quando liga com um cabo A/V componente

- Se ligar apenas fichas de vídeo componente, os sinais de áudio não são emitidos. Ligue as fichas branca e vermelha para emitir os sinais de áudio.
- Seleccione a definição [Componente] para a tomada de entrada de componente que está a utilizar.
  Seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (⇄ Ligação)] → [Componente] → uma definição pretendida → OK para registar a definição.

Quando liga com um cabo HDMI

- Utilize um cabo HDMI com o logótipo HDMI.
- Utilize uma mini-ficha de ligação HDMI para uma das extremidades (para este produto) e uma ficha adequada para a ligação do televisor, na outra extremidade.
- Imagens protegidas por direitos de autor não serão emitidas através da tomada HDMI OUT deste produto.
- Alguns televisores poderão não funcionar correctamente (por ex., sem som ou imagem) com esta ligação.
- Não ligue a tomada HDMI OUT deste produto a outra tomada HDMI OUT de um dispositivo externo, pois pode provocar uma avaria.

Para definir o formato de acordo com o televisor ligado (16:9/4:3)

- Defina [Tipo TV] para [16:9] ou [4:3] de acordo com o televisor (p. 70).

Quando liga com um cabo de ligação A/V com S-Video

- Quando a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) for ligada, os sinais de áudio não são emitidos. Para emitir sinais de áudio, ligue as fichas branca e vermelha à tomada de entrada de áudio do televisor.
- Esta ligação produz imagens de resolução mais elevada, quando comparado com a ligação através do cabo de ligação A/V.

Se o televisor for mono (Quando o televisor tem apenas uma tomada de entrada de áudio)

- Ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e ligue a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio do televisor ou videogravador.

Índice
Listas de menus
Índice

Quando ligar ao televisor através de um videogravador

- Ligue este produto à entrada LINE IN no videogravador, utilizando o cabo de ligação A/V. Defina o selector de entrada no videogravador para LINE (VIDEO 1, VIDEO 2, etc.).

Notas

- Quando o cabo de ligação A/V for usado para emitir filmes, os filmes são emitidos com qualidade de imagem de definição normal.

Se o televisor/videogravador tiver um adaptador de 21 pinos (EUROCONNECTOR)

Utilize um adaptador de 21 pinos (vendido separadamente) para visualizar imagens de reprodução.

Televisor/ Video-gravador

Sugestões

- Se ligar este produto ao televisor, utilizando mais do que um tipo de cabo para emitir imagens, a ordem de prioridade das tomadas de entrada do televisor é a seguinte:
  HDMI → componente → S VIDEO → vídeo
- HDMI (High Definition Multimedia Interface) é uma interface para envio de sinais de vídeo/áudio. A tomada HDMI OUT emite imagens de alta qualidade e áudio digital.

Utilizar "BRAVIA" Sync

Pode utilizar este produto com o telecomando do televisor, ligando este produto a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync e que tenha sido comercializado a partir de 2008, através de um cabo HDMI.

Pode funcionar com o menu deste produto premindo o botão SYNC MENU do telecomando do televisor. Pode apresentar os ecrãs deste produto, como o Índice de Eventos, reproduzir filmes seleccionados ou apresentar fotografias seleccionadas premindo os botões para cima/baixo/esquerda/direita/enter do telecomando do televisor.

Notas

- Poderá não ser possível realizar algumas operações com o telecomando.
- Para definir este produto, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [⇄(⇄ Ligação)] → [CONTROL. P/HDMI] → [Ligado] (predefinição) → OK → ✕ → ✕.
- Além disso, defina também o televisor conformemente. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.
- O funcionamento do "BRAVIA" Sync difere de acordo com cada modelo de BRAVIA. Consulte o manual de instruções do televisor para obter mais informações.

Sugestões

- Se desligar o televisor, este produto desliga-se simultaneamente.

Funções úteis para gravar filmes e fotografias

Os itens disponíveis do menu são diferentes entre o modo de filme (🎞) e o modo fotográfico (📷).

Gravar imagens melhores de forma automática (Auto inteligente) 🎞 📷

Quando aponta este produto em direcção ao motivo, este produto define a combinação óptima dos 3 modos de detecção: Detecção de rosto, detecção de cena e detecção de vibração ([Deslig] é a predefinição). Quando este produto detecta o motivo, são apresentados os ícones que correspondem à condição detectada.

1 Seleccione iAUTO no canto inferior direito do ecrã de gravação de filmes ou de fotografias.

2 Seleccione [Ligado] → OK.

Detecção de rosto

(Retrato), (Bebé)

Este produto detecta rostos e ajusta a focagem, a cor e exposição.

Detecção de cena

(Luz de fundo), (Paisagem), (Cena nocturna), (Projector), (Pouca luz), (Macro)

Este produto selecciona automaticamente o conjunto mais eficaz das definições, consoante a cena.

Detecção de vibração

(Enquanto anda), (Tripé)

Este produto detecta se ocorre vibração ou não e optimiza a compensação.

Notas

- Este produto poderá não detectar a cena ou motivo esperados, em função das condições de gravação.

Seleccionar o modo de gravação

Pode ligar o modo de gravação para seleccionar a qualidade de filme ([Padrão HQ] é a predefinição). O tempo de gravação do cartão de memória é alterado consoante o modo de gravação.

Não pode alterar o modo de gravação enquanto grava filmes 3D.

1 Seleccione MENU (MENU) → [Qualid/Tam Imagem] → [🎞 Modo GRAVAÇÃO].

2 Seleccione o modo de gravação pretendido.

Índice
Listas de menus
Índice

Os modos de gravação disponíveis irão depender da [Taxa Fotograma] seleccionada (p. 66).

* ⃠ aparece num ícone de suporte se um filme gravado com o modo de gravação seleccionado não puder ser guardado nesse suporte.

3 Seleccione OK.

Modos de gravação e os suportes

Os tipos de suportes nos quais as imagens podem ser guardadas irão depender do modo de gravação seleccionado.

Para mais informações sobre uma operação de salvaguarda utilizando os dispositivos externos, consulte a página 45.

Tipos de suportes	Modo de gravação			
	3D	PS*	FX	FH/ HQ/ LP
Suporte externo (dispositivos de armazenamento USB)	✓	✓	✓	✓
Blu-ray discos	✓	✓	✓	✓
AVCHD discos de gravação	—	—	—	✓

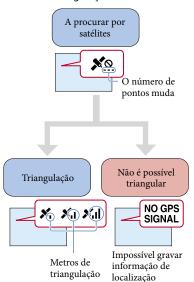
* [PS] apenas pode ser definido quando [Taxa Fotograma] é definido como [60p] ([50p]).

Sugestões

- Este produto pode gravar imagens com o formato de gravação seguinte. O formato de gravação varia consoante a definição de [Seleccione 60i/50i].
  Quando [Seleccione 60i/50i] é definido como [60i (NTSC)]
  – Modo 3D: 1920 × 1080/60i
  – Modo PS: 1920 × 1080/60p
  – Modos FX ou FH: 1920 × 1080/60i
  – Modos HQ ou LP: 1440 × 1080/60i
  Quando [Seleccione 60i/50i] é definido como [50i (PAL)]
  – Modo 3D: 1920 × 1080/50i
  – Modo PS: 1920 × 1080/50p
  – Modos FX ou FH: 1920 × 1080/50i
  – Modos HQ ou LP: 1440 × 1080/50i
- Pode seleccionar o modo de gravação seguinte.
  – [3D] (HD 28M (3D))
  – [Qualidade 60p PS] ([Qualidade 50p PS]) (AVC HD 28M (PS))
  – [Mais alta qualid FX] (AVC HD 24M (FX))
  – [Qual mais alta FH] (AVC HD 17M (FH))
  – [Padrão HQ] (AVC HD 9M (HQ)) (a predefinição)
  – [Tempo Longo LP] (AVC HD 5M (LP))
- "M", como em "24M", significa "Mbps".

Gravação de informação de posicionamento (GPS) (DEV-5/5K)

Este produto grava informações de posicionamento quando os filmes ou fotografias são gravadas (a predefinição).

Estado de triangulação GPS

Notas

- Pode demorar algum tempo até este produto começar a triangular.
- Se este produto não consegue triangular, os seguintes procedimentos podem resolver o problema.
  – Desloque-se para um local onde os sinais de radiofrequência sejam mais fáceis de captar.

Sugestões

- Nas situações seguintes, o posicionamento actual deste produto mostrado no mapa pode ser diferente da posição real. A margem de erro pode ser tão grande quanto várias centenas de metros.
  – Quando este produto recebe sinais GPS que foram reflectidos de edifícios envolventes.
  – Quando o sinal GPS é demasiado fraco.

- Para apresentar a informação de posicionamento gravada, execute MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (▶ Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → [Coordenadas].

Estabelecer prioridades para a informação de posicionamento

Consulte a página 72.

Se não pretender gravar informação de localização

Execute MENU (MENU) → [Definição] → [🔧 (🔧 Definições Gerais)] → [Definição de GPS] → [Deslig].

Controlar as definições de imagem manualmente com a coroa selectora MANUAL

Pode atribuir 1 item do menu que utiliza frequentemente à coroa selectora MANUAL.

A operação apresentada abaixo é descrita como a regulação da profundidade 3D utilizando a coroa selectora MANUAL à qual a função [Ajuste Profundid. 3D] está atribuída. A função [Ajuste Profundid. 3D] permite fazer a regulação do aspecto tridimensional da imagem no ecrã durante a gravação.

1 Prima o botão MANUAL para que este produto faça a regulação da profundidade de imagem 3D.

Premindo repetidamente MANUAL pendula entre a activação e a desactivação da regulação da profundidade 3D.

2 Rode a coroa selectora MANUAL para regular a profundidade 3D enquanto observa a imagem no ecrã.

Itens que pode controlar com a coroa selectora MANUAL

Gravação de filme

- [Ajuste Profundid. 3D]
- [Foco] ... p. 60
- [Exposição] ... p. 60
- [Desvio EA] ... p. 61
- [Alteraç. Equil. Branco] ... p. 62

Gravação de fotografias

- [Foco] ... p. 60
- [Exposição] ... p. 60
- [DIAFRAGMA] ... p. 61
- [Velocid. Obturador] ... p. 61
- [Desvio EA] ... p. 61
- [Alteraç. Equil. Branco] ... p. 62

Atribuir um item do menu à coroa selectora MANUAL

① Prima e mantenha premido o botão MANUAL durante alguns segundos.

Aparece o ecrã [Programação Selec.].

② Rode a coroa selectora MANUAL e seleccione o item que será atribuído.

③ Carregue em MANUAL.

Notas

- As definições manuais serão mantidas se alterar o item atribuído à coroa selectora MANUAL. Contudo, se definir [Exposição] depois da definição manual de [Desvio EA], [Exposição] cancelará [Desvio EA].
- Se definir uma função ou de [Exposição], [DIAFRAGMA], ou [Velocid. Obturador], as definições dos outros 2 itens são canceladas.
- Se seleccionar [REPOR] no passo ②, todos os itens ajustados manualmente são repostos para as predefinições.

Sugestões

- Se seleccionar RESET à direita do ecrã enquanto define [Ajuste Profundid. 3D], a definição manual de [Ajuste Profundid. 3D] é cancelada.
- Para os outros itens exceptuando [Ajuste Profundid. 3D], premindo MANUAL muda entre as definições manuais e as automáticas.
- Pode atribuir itens do menu à coroa selectora MANUAL seleccionando MENU (MENU) → [Câmara/Microfone] → [(Definições Câmara)] → [Programação Selec.].
- Mesmo se abrir mais o DIAFRAGMA (um número F-stop mais pequeno) do que F3,4 quando a alavanca do zoom é deslocada para o lado W (Grande angular), o DIAFRAGMA é reposto em F3,4 quando desloca a alavanca do zoom para o lado T (Teleobjectiva).

Índice
Listas de menus
Índice

• Se ajustar o DIAFRAGMA, o intervalo focado à frente e por detrás do motivo é alterado. Quando abre mais o DIAFRAGMA (numeral de F-stop mais pequeno), o intervalo focado fica mais estreito e quando fecha o DIAFRAGMA (numeral de F-stop maior), o intervalo focado fica mais amplo. Pode definir o DIAFRAGMA para um valor preferencial consoante as cenas a captar.
• Quando grava imagens sob luz fluorescente, luz de lâmpada de sódio ou luz de lâmpada de mercúrio, podem aparecer barras horizontais ou a cor pode alterar. Neste caso, modifique a velocidade do obturador de acordo com a frequência da alimentação eléctrica da região geográfica onde se encontra.
• Os dados da câmara (p. 69) que aparecem no ecrã serão diferentes consoante as definições de gravação existentes neste produto. As definições serão apresentadas com os seguintes ícones.
  – AUTO: Automático
  – MANUAL: A exposição é definida manualmente.

Fazer uma boa utilização deste produto

Apagar imagens

Pode obter mais espaço no cartão de memória, apagando filmes e fotografias guardados no mesmo.

Notas
• Não é possível recuperar imagens depois de as apagar. Guarde filmes e fotografias importantes previamente.
• Não retire a bateria nem desligue o transformador de CA deste produto, enquanto apaga as imagens. Pode danificar o cartão de memória.
• Não ejecte o cartão de memória enquanto apaga imagens.
• Não é possível eliminar filmes e fotografias protegidos. Desactive a protecção de filmes e fotografias para poder eliminá-los, antes de tentar apagar (p. 37).

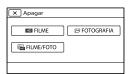
Sugestões
• Pode apagar a imagem utilizando 🗑 no ecrã de reprodução.
• Para pagar todas as imagens gravadas no cartão de memória e recuperar todo o espaço gravável no cartão de memória, formate o cartão de memória (p. 68).
• As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice, chamam-se “miniaturas”.

---

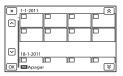
1 Prima ▶ (Ver Imagens) (p. 25).

---

2 Seleccione MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Apagar] utilizando os botões ▲/▼/◀/▶/Enter.

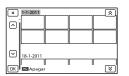
3 Para seleccionar e eliminar filmes, seleccione [Múltiplas Imagens] → [HD FILME]/[FOTOGRAFIA]/[FILME/FOTO]*.

* Apenas filmes 3D podem ser eliminados no modo 3D.

4 Seleccione os filmes ou fotografias as serem eliminadas.

✔ é apresentado nas imagens seleccionadas.

- Prime PHOTO enquanto selecciona a miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Seleccione ✕ para voltar ao ecrã anterior.

5 Seleccione OK → OK → OK.

Eliminar todos os filmes/fotografias num evento de uma vez

① No passo 3, seleccione [Tudo no Evento].

② Seleccione ⌃/⌄ e prima Enter para escolher o evento pretendido, seleccionando depois OK.

- Prime PHOTO enquanto selecciona a miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Seleccione ✕ para voltar ao ecrã anterior.

③ Seleccione OK → OK.

Proteger filmes e fotografias gravados (Proteger)

Proteja filmes e fotografias para evitar apagá-los acidentalmente.

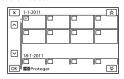
1 Prima ▶ (Ver Imagens) (p. 25).

2 Seleccione MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Proteger] utilizando os botões ▲/▼/◀/▶/Enter.

3 Para seleccionar e proteger filmes, seleccione [Múltiplas Imagens] → [HD FILME]/[FOTOGRAFIA]/[FILME/FOTO]*.

* Apenas filmes em 3D podem ser protegidos no modo 3D.

4 Seleccione os filmes e as fotografias a serem protegidas.

✔ é apresentado nas imagens seleccionadas.

- Prime PHOTO enquanto selecciona a miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Seleccione ✕ para voltar ao ecrã anterior.

5 Seleccione OK → OK → OK.

Para desactivar a protecção de filmes e fotografias

Seleccione o filme ou a fotografia marcada com ✔ no passo 4.

✔ desaparece.

Para proteger todos os filmes/ fotografias num evento de uma vez

① No passo 3, seleccione [Def Toda img Evento].

② Seleccione ⌃/⌄ e prima Enter para escolher o evento pretendido, seleccionando depois OK.

- Prime PHOTO enquanto selecciona a miniatura pretendida para que possa confirmar a imagem. Seleccione ✕ para voltar ao ecrã anterior.

③ Seleccione OK → OK.

Para desactivar a protecção de um evento

No passo 3 anterior, seleccione [Rem Tod img Evento], escolha os filmes/fotografias pretendidos, seleccionando depois OK → OK → OK.

Dividir um filme

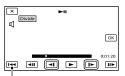
Pode dividir um filme para eliminar peças desnecessárias.

1 Seleccione → [Dividir] no ecrã de reprodução de filme utilizando os botões ▲/▼/◀/▶/ Enter.

2 Seleccione ▶ para reproduzir os filmes.

3 Seleccione ⏸ no ponto em que pretende dividir o filme em cenas.

O filme fica em pausa.

4 Seleccione ◄I/I► para ajustar o ponto de divisão com mais precisão.

Volta ao início do filme seleccionado

5 Seleccione OK → OK.

Notas

- Não é possível recuperar filmes depois de terem sido divididos.
- Não é possível dividir um filme protegido. Desactive a protecção do filme a dividir, antes de tentar dividi-lo (p. 37).
- Não retire a bateria nem desligue o transformador de CA deste produto, enquanto divide o filme. Pode danificar o cartão de memória.
- Não ejecte o cartão de memória enquanto divide os filmes.
- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto no qual selecciona II e o ponto de divisão real, pois a câmara de vídeo selecciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de 0,5 segundos.
- Neste produto apenas está disponível a edição simples. Utilize o software fornecido "PMB" para uma edição mais avançada.

Seleccionar o método de criação de um disco (computador)

São descritos aqui os vários métodos de criação de um disco a partir de filmes ou de fotografias gravadas neste produto. Seleccione o método adequado para o seu leitor.

Tipo de disco	Escolher um método	Leitor
Blu-ray Guardar imagens num disco Blu-ray com qualidade de imagem de alta definição	① Importar filmes e fotografias para um computador (p. 41) ↓ ② Criação de um disco Blu-ray* com qualidade de imagem de alta definição (p. 44)	Dispositivos de reprodução de discos Blu-ray (um leitor de discos Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.)
DVD Guardar imagens num disco gravável AVCHD com qualidade de imagem de alta definição	Criar um disco com um toque (Disc Burn) (p. 42)	Dispositivos de reprodução do formato AVCHD (um leitor de discos Sony Blu-ray, PlayStation®3, etc.)
	① Importar filmes e fotografias para um computador (p. 41) ↓ ② Criação de um disco gravável AVCHD com qualidade de imagem de alta definição (p. 43)	
DVD Copiar imagens num disco com qualidade de imagem de definição normal para distribuição	① Importar filmes e fotografias para um computador (p. 41) ↓ ② Criação de um disco com qualidade de imagem de definição normal (p. 43)	Dispositivos de reprodução DVD normais (um leitor DVD, um computador que consegue reproduzir DVDs, etc.)

* Para criar um disco Blu-ray, o Software do Suplemento BD para o "PMB" tem de ser instalado (p. 44).

Discos que pode utilizar com o "PMB"

Pode utilizar discos de 12 cm do tipo seguinte com o "PMB". Para discos Blu-ray, consulte a página 44.

Tipo de disco	Funcionalidades
DVD-R/DVD+R/DVD+R DL	Não regravável
DVD-RW/DVD+RW	Regravável

Notas

- Utilize sempre a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3 a sua PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Importar filmes e fotografias para um computador

Os filmes e fotografias gravados neste produto podem ser importados para um computador. Ligue previamente o computador.

Notas

- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (p. 14).

1 Ligue a alimentação deste produto, ligando depois este produto ao computador utilizando o cabo USB (fornecido).

O ecrã [Selecção de USB] aparece no ecrã deste produto.

2 Seleccione [Ligação USB] utilizando ▲/▼/◀/▶ e prima Enter.

- Se o ecrã [Selecção de USB] não aparecer, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (⇄ Ligação)] → [Ligação USB].

A janela de importação aparece no ecrã do computador.

Se pretender alterar a localização onde os ficheiros multimédia importados serão guardados, clique em [PMB] → [Ferramentas] → [Configurações...] → [Importar arquivos de mídia para] → [Procurar...], de seguida, seleccione a localização pretendida.

3 Clique em [Importar].

- Consulte o "Ajuda do PMB" para obter detalhes.

Os filmes e fotografias são importados para o computador.
Quando a operação terminar, aparece o ecrã do "PMB".

Criar um disco com um toque

(Disc Burn)

Os filmes e fotografias gravados neste produto que ainda não foram guardados com a função Disc Burn podem ser guardados de forma automática num disco. Os filmes e fotografias são guardados num disco com a qualidade de imagem gravada.

Notas

- Os filmes 2D (predefinição) produzem um disco com o formato AVCHD.
- Não pode criar discos no formato AVCHD:
  - a partir de filmes 3D
  - a partir de filmes gravados com [Mais alta qualid FX] ou [Qualidade 60p PS] modo ([Qualidade 50p PS]) de [Modo GRAVAÇÃO].
- Criar um disco Blu-ray não está disponível com Disc Burn.
- Para criar um disco com qualidade de imagem de definição normal a partir de filmes com qualidade de imagem de alta definição, importe primeiro os filmes para um computador (p. 41) criando depois um disco com qualidade de imagem de definição normal (p. 43).
- Instale previamente o "PMB", no entanto, não inicie o "PMB."
- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (p. 14).

1 Ligue o computador e coloque um disco não utilizado na unidade DVD.

- Consulte a página 40 para saber o tipo de discos que pode utilizar.
- Se um software diferente do "PMB" iniciar automaticamente, encerre-o.

2 Ligue a alimentação deste produto, ligando depois este produto ao computador utilizando o cabo USB (fornecido).

O ecrã [Selecção de USB] aparece no ecrã deste produto.

3 Seleccione [Gravar Disco] utilizando ▲/▼/◀/▶ e prima Enter.

4 Siga as instruções no ecrã do computador.

Notas

- Os filmes e fotografias não são guardados no computador quando executa Disc Burn.
- No procedimento Disc Burn, as palavras "Handycam" podem ser apresentadas no ecrã do computador. Isso não produz qualquer efeito neste produto.

Guardar imagens num disco

Pode seleccionar filmes que foram importados para um computador e guarde-os num disco.

1 Ligue o computador e coloque um disco não utilizado na unidade DVD.

- Consulte a página 39 para saber o tipo de discos que pode utilizar.
- Se um software diferente do "PMB" iniciar automaticamente, encerre-o.

2 Inicie o "PMB".

3 Clique em [Calendário] ou [Índice] para seleccionar a data ou pasta e seleccione o filme que pretende guardar no disco.

- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) estão marcados com HD.
- Para seleccionar vários filmes, mantenha premida a tecla Ctrl e clique nas miniaturas.

4 Clique em (Criar discos) para seleccionar o tipo de disco que pretende utilizar.

Aparece a janela de selecção de filme.

[Criar discos em formato AVCHD (HD)]:
Pode guardar filmes com qualidade de imagem de alta definição num disco DVD.
[Criar discos em formato DVD-Video (STD)]:
Pode guardar filmes com uma qualidade de imagem normal num disco DVD. Guardar filmes leva mais tempo do que o tempo real de gravação dos filmes porque a qualidade de imagem tem de ser convertida de alta definição para a definição normal quando se guarda o filme no disco.

- Para adicionar filmes aos filmes previamente seleccionados, seleccione os filmes na janela principal e arraste e largue na janela para seleccionar filmes.

5 Siga as instruções no ecrã para criar um disco.

- Pode demorar bastante tempo a criar um disco.

Reproduzir um disco de gravação AVCHD num computador

Pode reproduzir discos de gravação AVCHD utilizando o "Player for AVCHD" que está instalado juntamente com o "PMB".

Para iniciar o "Player for AVCHD"

Clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Exibir] → [Player for AVCHD].
Consulte a ajuda do "Player for AVCHD" sobre o funcionamento.

Notas

- Os filmes podem não ser reproduzidos com suavidade dependendo do ambiente de computador.

Criar um disco Blu-ray

Pode criar um disco Blu-ray a partir de um filme importado previamente para um computador (p. 41).
Para criar um disco Blu-ray, o Software do Suplemento BD para o "PMB" tem de ser instalado. Clique em [Software do Suplemento BD] no ecrã de instalação do "PMB" e instale este "encaixe" de acordo com as instruções no ecrã.

- Ligue o computador à Internet quando instala o [Software do Suplemento BD].

Coloque um disco Blu-ray na unidade de disco e prima (Criar discos) → [Criar discos Blu-ray (HD)] no passo 4 de "Guardar imagens num disco" (p. 43).
Os outros procedimentos são iguais aos procedimentos para criar um disco AVCHD.

Notas

- O computador tem de suportar a criação de discos Blu-ray.
- Os suportes BD-R (não regravável) e BD-RE (regravável) estão disponíveis para criar discos Blu-ray. Não pode adicionar conteúdos a qualquer tipo de disco após criar o disco.
- Utilize um dispositivo compatível com o formato AVCHD Ver. 2.0 para reproduzir um disco Blu-ray que foi criado contendo filmes gravados em [Qualidade 60p PS] ([Qualidade 50p PS]) ou em 3D.

Copiar um disco

Pode copiar um disco gravado para outro disco utilizando o "Video Disc Copier."
Clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PMB] → [PMB Launcher] → [Criação de discos] → [Video Disc Copier] para iniciar o software. Consulte a ajuda do "Video Disc Copier" sobre o funcionamento.

Notas

- Não pode copiar filmes com qualidade de imagem de alta definição convertendo-os para qualidade de imagem de definição normal.
- Não pode copiar para um disco Blu-ray.

Seleccionar um método para guardar imagens com um dispositivo externo

Pode guardar filmes utilizando um dispositivo externo. Seleccione o método a utilizar, de acordo com o dispositivo.

Filmes	Dispositivos externos		Cabo de ligação	Página
3D/2D		**Dispositivo de suporte externo** Guardar imagens num dispositivo de suporte externo com qualidade de imagem de alta definição.	Cabo de adaptadaor USB (fornecido com DEV-5K)	47
2D		**DVD gravador diferente de DVDirect Express** Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de alta definição.	Cabo USB (fornecido)	50
		Gravador de disco rígido, etc. Guardar imagens num disco DVD com qualidade de imagem de definição normal.	Cabo de ligação A/V (fornecido)	51

Notas

- O disco de gravação AVCHD pode ser reproduzido apenas em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD.
- Os discos que contêm imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição não devem ser utilizados em leitores/gravadores de DVD. Porque os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejectar o disco.

Os tipos de suporte, nos quais as imagens são guardadas

Consulte a página 32.

Índice
Listas de menus
Índice

Os dispositivos, nos quais o disco criado pode ser reproduzido

Disco Blu-ray

Dispositivos leitores de discos Blu-ray tais como o leitor de discos Blu-ray da Sony ou uma PlayStation®3.

Disco DVD com qualidade de imagem de alta definição

Dispositivos de reprodução do formato AVCHD, como um leitor de discos Sony Blu-ray ou uma PlayStation®3.

Disco DVD com qualidade de imagem de definição normal

Os dispositivos de reprodução DVD normais, como um leitor de DVD.

Notas

- Utilize sempre a versão mais recente do software de sistema da PlayStation®3 a sua PlayStation®3.
- A PlayStation®3 pode não estar disponível em alguns países/regiões.

Guardar imagens num dispositivo de suporte externo

Pode guardar filmes e fotografias num dispositivo de suporte externo (dispositivo de armazenamento USB), como um disco rígido externo. Também pode reproduzir imagens neste produto ou noutro dispositivo de reprodução.

Notas

- Para este modo de funcionamento é necessário o Cabo de adaptadaor USB VMC-UAM1 (fornecido com DEV-5K).
- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (p. 14).
- Consulte o manual de instruções fornecido com o dispositivo de suporte externo.

Sugestões

- Pode guardar filmes 3D num dispositivo de gravação externos sem perda de características.
- Pode importar imagens guardadas no dispositivo de suporte externo para o seu computador, utilizando o software "PMB" fornecido.

Funções disponíveis após guardar imagens num dispositivo de suporte externo

– reprodução de imagens através deste produto (p. 49)
– a importar imagens para "PMB"

Os dispositivos que não podem ser utilizados como um dispositivo de suporte externo

- Não pode utilizar os dispositivos seguintes como um dispositivo de suporte externo.
  – dispositivos de suporte com uma capacidade superior a 2 TB
  – unidade de disco normal como CD ou unidade DVD
  – dispositivos de suporte ligados através de um hub USB
  – dispositivos de suporte com hub USB integrado
  – leitor de cartões

Notas

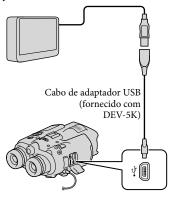
- Pode não conseguir utilizar dispositivos de suportes externos com uma função de código.
- O sistema de ficheiros FAT está disponível para este produto. Se o suporte de armazenamento do dispositivo externo tiver sido formatado para o sistema de ficheiros NTFS, etc., formate o dispositivo de suporte externo utilizando este produto antes de iniciar a utilização. O ecrã de formatação surge quando um dispositivo de suporte externo é ligado a este produto. Certifique-se de que não existem dados importantes guardados no dispositivo de suporte externo antes de formatá-lo, utilizando este produto.
- O funcionamento não é garantido com outro dispositivo que cumpre os requisitos para o funcionamento.
- Para detalhes sobre dispositivos de suportes externos disponíveis, aceda ao website de assistência Sony no seu país/região.

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN deste produto e à tomada de parede (p. 14).

2 Se o dispositivo de suporte externo tiver um cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.

3 Ligue o cabo de adaptadaor USB (fornecido) ao dispositivo de suporte externo.

4 Ligue o cabo de adaptador USB à tomada ψ (USB) deste produto.

Certifique-se de que desliga o cabo USB enquanto [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] é apresentado no ecrã. Se [Repar.Arq. D.Imag.] for apresentado no ecrã deste produto, seleccione OK.

5 Ligue o dispositivo de suporte externo a este produto e seleccione [Copiar.] no ecrã deste produto.

Os filmes e as fotografias que estão guardados no cartão de memória deste produto e ainda não foram guardados no dispositivo de suporte externo, podem ser guardados desta vez no dispositivo de suporte que está ligado.

- Esta operação só está disponível quando existem novas imagens gravadas.

6 Depois da operação terminar, toque em OK no ecrã deste produto.

Quando ligar um dispositivo de suporte externo

As imagens guardadas no dispositivo de suporte externo são apresentadas no ecrã. Quando um dispositivo de suporte externo estiver ligado, o ícone USB irá aparecer no ecrã de índice, etc.

Pode efectuar definições de menu do dispositivo de suporte externo, tal como eliminar imagens. Seleccione MENU (MENU) → [Editar/Copiar] no ecrã de índice.

Para desligar o dispositivo de suporte externo

① Seleccione [ícone] enquanto este produto se encontra no modo de espera de reprodução (o índice é apresentado) do dispositivo de suporte externo.

② Desligue o cabo de adaptador USB.

Notas

- O número de cenas que pode guardar no dispositivo de suporte externo é o seguinte. No entanto, mesmo que o dispositivo de suporte externo tenha espaço livre, não pode guardar cenas que excedem o número seguinte.
  – Filmes: Máx. 3.999 (2D e 3D cada)
  – Fotografias: Máx. 40.000

O número de cenas pode ser inferior dependendo da configuração deste produto e do tipo de imagens gravadas.

Guardar filmes e fotografias pretendidos

Pode guardar, no dispositivo de suporte externo, as imagens pretendidas existentes neste produto.

1 Ligue este produto ao dispositivo de suporte externo e seleccione [Reproduzir sem copiar.].

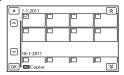
É apresentado o índice do suporte externo.

2 Seleccione MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Copiar].

3 Siga as instruções que surgem no ecrã do visor electrónico para seleccionar os métodos de selecção de imagem bem como o tipo de imagem.

- Não pode copiar imagens existentes num dispositivo de suporte externo para o cartão de memória existente neste produto.

4 Quando tiver seleccionado [Múltiplas Imagens], seleccione a imagem a ser gravada e prima Enter.

✔ aparece.

- Prima PHOTO com a selecção da miniatura pretendida para confirmar a selecção da imagem. Seleccione ✕ para voltar ao ecrã anterior.
- Se seleccionar [Tudo no Evento], seleccione o evento que pretende copiar com ⮝/⮟. Não é possível seleccionar vários eventos.

5 Seleccione OK → OK → OK no ecrã deste produto.

Reproduzir neste produto imagens contidas no dispositivo de suporte externo

1 Ligue este produto ao dispositivo de suporte externo e seleccione [Reproduzir sem copiar.].

É apresentado o índice do suporte externo.

2 Seleccione a imagem que pretende visualizar e prima Enter para reproduzir a imagem (p. 25).

- Pode também visualizar imagens num televisor ligado a este produto (p. 27).

- Pode reproduzir filmes com qualidade de imagem de alta definição no seu computador utilizando o [Player for AVCHD]. Inicie o [Player for AVCHD] e seleccione a unidade onde o dispositivo de suporte externo é ligado com [Configurações].

Para executar [Cópia Directa] manualmente

Pode efectuar [Cópia Directa] manualmente enquanto este produto está ligado a um dispositivo de suporte externo.

① Seleccione MENU (MENU) → [Editar/Copiar] → [Cópia Directa] no ecrã de Índice de Eventos do dispositivo de suporte externo.

② Seleccione [Copiar imagens que ainda não foram copiadas.].

③ Seleccione OK → OK.

Notas

- Se este produto não reconhecer o dispositivo de suporte externo, tente as seguintes operações.
  - Volte a ligar o cabo de adaptador USB a este produto.
  - Se o dispositivo de suporte externo tiver o cabo de alimentação de CA, ligue-o à tomada de parede.

Criar um disco com qualidade de imagem de alta definição num gravador de DVD etc., exceptuando a utilização de DVDirect Express

Utilize o cabo USB para ligar este produto a um dispositivo de criação de discos, que seja compatível com filmes com qualidade de imagem de alta definição, tais como um gravador DVD da Sony. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

Notas

- Não pode guardar filmes em 3D.
- Sony O gravador de DVD pode não estar disponível em alguns países/regiões.

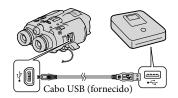
---

1 Ligue o transformador de CA e o cabo de alimentação à tomada DC IN deste produto e à tomada de parede (p. 14).

---

2 Ligue este produto e ligue um gravador de DVD, etc. a este produto com o cabo USB (fornecido).

Cabo USB (fornecido)

Índice
Listas de menus
Índice

O ecrã [Selecção de USB] aparece no ecrã deste produto.

- Se o ecrã [Selecção de USB] não aparecer, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [⇄(⇄Ligação)] → [Ligação USB].

3 Seleccione [Ligação USB] no ecrã deste produto.

4 Grave filmes no dispositivo ligado.

- Para mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo que pretende ligar.

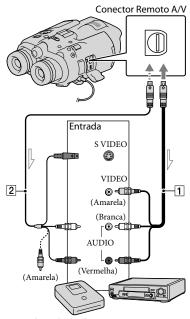
5 Depois da operação terminar, seleccione ✕ → OK no ecrã deste produto.

6 Desligue o cabo USB.

Criar um disco com qualidade de imagem de definição normal num gravador, etc.

Pode copiar imagens reproduzidas neste produto num disco ou cassete de vídeo, ligando este produto a um gravador de discos, um gravador de DVD da Sony, etc., com o cabo de ligação A/V exceptuando a utilização de DVDirect Express. Ligue o dispositivo de qualquer forma de 1 ou 2. Consulte também os manuais de instruções fornecidos com os equipamentos que pretende ligar.

Notas

- Filmes 3D são convertidos para 2D com qualidade de imagem de definição normal.
- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (p. 14).
- Sony O gravador de DVD pode não estar disponível em alguns países/regiões.
- Os filmes com qualidade de imagem de alta definição serão copiados com qualidade de imagem de definição normal.

1 Cabo de ligação A/V (fornecido)

2 Cabo de ligação A/V com S VIDEO (vendido separadamente)
Ao utilizar este cabo, podem ser produzidas imagens de qualidade superior às que são produzidas com um cabo de ligação A/V. Ligue a ficha vermelha e branca (áudio direito/esquerdo) e a ficha S VIDEO (canal S VIDEO) do cabo de ligação A/V com um cabo S VIDEO. Se ligar apenas a ficha S VIDEO, não irá ouvir som. A ligação da ficha amarela (vídeo) não é necessária.

1 Introduza o suporte de gravação no dispositivo de gravação.

- Se o seu dispositivo de gravação possuir um selector de entrada, defina-o para o modo de entrada.

2 Ligue este produto ao dispositivo de gravação (um gravador de discos, etc.) através do cabo de ligação A/V 1 (fornecido) ou um cabo de ligação A/V com S VIDEO 2 (vendido separadamente).

- Ligue este produto às tomadas de entrada tipo jack do dispositivo de gravação.

3 Inicie a reprodução neste produto e grave-a no dispositivo de gravação.

- Para obter mais informações, consulte os manuais de instruções fornecidos com o dispositivo de gravação.

4 Quando a cópia estiver terminada, pare o dispositivo de gravação e depois este produto.

Notas

- Como a cópia é efectuada através de uma transferência de dados analógica, a qualidade da imagem pode deteriorar-se.
- Não é possível copiar imagens para gravadores ligados através de um cabo HDMI.
- Para copiar as informações da data/hora, os dados da câmara e as coordenadas (DEV-5/5K), seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [▶ (▶ Definições Reprod.)] → [Código de Dados] → uma definição pretendida → OK.

- Quando o formato do ecrã dos dispositivos de apresentação (televisor, etc.) é 4:3, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [⇄ (⇄ Ligação)] → [Tipo TV] → [4:3] → OK.
- Quando liga um dispositivo mono, ligue a ficha amarela do cabo de ligação A/V à tomada de entrada de vídeo e a ficha branca (canal esquerdo) ou vermelha (canal direito) à tomada de entrada de áudio no dispositivo.

Utilizar os menus

Pode desfrutar melhor deste produto, fazendo uma boa utilização dos modos de funcionamento existentes no menu.
Este produto tem várias itens em menus de segundo nível sob cada uma das 6 categorias do menu principal.

Modo Fotografia (Opções para seleccionar um modo de disparo) **→ p. 59**

Câmara/Microfone (Opções para uma filmagem personalizada) **→ p. 59**

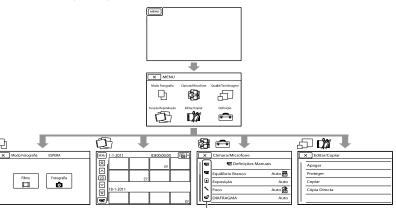
Qualid/Tam Imagem (Opções para definir a qualidade ou tamanho da imagem) **→ p. 66**

Função Reprodução (Opções para a reprodução) **→ p. 25**

Editar/Copiar (Opções para a edição) **→ p. 68**

Definição (Outras opções de configuração) **→ p. 68**

Utilizar os menus

Seleccione MENU (MENU) utilizando os botões ▲/▼/◀/▶/Enter e defina os itens do menu.

Ícones dos menus de segundo nível

Os menus [Câmara/Microfone] e [Definição] têm sub-categorias. Seleccione o ícone de segundo nível e o ecrã muda para outros menus de segundo nível.
As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis.

Notas

- Pode não ser possível definir algumas opções de menu, dependendo das condições de gravação ou reprodução.
- Seleccione ✕ para concluir a definição do menu ou para voltar ao ecrã do menu anterior.

Listas de menus

Os itens disponíveis do menu variam entre o modo de filme (🎞) e o modo fotográfico (📷).

Modo Fotografia

Filme	Grava filmes.	59
Fotografia	Tira fotografias.	59

Câmara/Microfone

(Definições Manuais)		
Equilíbrio Branco	Ajusta o equilíbrio de cor consoante o nível de luminosidade do ambiente de gravação.	59
Exposição	Ajusta o nível de luminosidade de filmes e de fotografias.	60
Foco	Foca manualmente.	60
DIAFRAGMA	Ajusta o diafragma.	61
Velocid. Obturador	Ajusta a velocidade do obturador.	61
Desvio EA	Ajusta a exposição com base nos resultados da medição automática da exposição.	61
Alteraç. Equil. Branco	Ajusta manualmente o equilíbrio de brancos.	62
Low Lux	Grava imagens de cores vivas em ambientes sombrios.	62
(Definições Câmara)		
Ajuste Lent. 3D Auto	Corrige automaticamente a posição vertical dos filmes captados dos lados direito e esquerdo para gravar filmes 3D que podem ser vistos confortavelmente, sem perda de nitidez.	62
Selecção de cena	Selecciona uma definição de gravação adequada, de acordo com o tipo de cena tal como um ambiente nocturno ou praia.	62
📷 Temp. Auto	Define o temporizador automático quando este produto se encontra no modo de gravação fotográfica.	63
Tele Macro	Fotografa um motivo focado com o plano de fundo desfocado.	63
🎞 SteadyShot	Activa a função SteadyShot ao gravar filmes.	64
📷 SteadyShot	Activa a função SteadyShot ao tirar fotografias.	64
Zoom digital*	Activa o zoom digital.	64
Luz de Fundo Auto	Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.	64
Programação Selec.	Atribui uma função à coroa selectora MANUAL.	64
(Cara)		
Detecção de Cara	Ajusta automaticamente a qualidade de imagem do(s) rosto(s).	64

(Microfone)

Redução Ruído Vento	Reduz o ruído do vento.	65
Nível Referência Mic.	Define o nível de referência do microfone.	65
Tempo Saída Áudio	Define a sincronização da saída de áudio a ser utilizada ao gravar filmes.	65

(Ajuda de Fotografia)

Guia Enquadrado	Apresenta a moldura de enquadramento para se certificar de que o motivo está na horizontal ou na vertical.	65
Visualizar Definições	Define o tempo de apresentação dos ícones ou indicadores no visor electrónico.	66

Qualid/Tam Imagem

Modo GRAVAÇÃO	Define o modo de gravação de filmes. Ao gravar um motivo em movimento rápido, é recomendada uma qualidade de imagem alta.	31
Taxa Fotograma	Define a taxa de tramas para gravar filmes.	66
Selecç. Modo 2D/3D	Muda o tipo de gravação de filme entre 2D e 3D.	67
x.v.Color	Grava uma gama de cores mais ampla.	67
Tam imagem	Define o tamanho de fotografia.	67

Função Reprodução

	Reproduz filmes ou fotografias.	25

Editar/Copiar

Apagar	Elimina filmes ou fotografias.	35
Proteger	Protege filmes ou fotografias para evitar a eliminação.	36
Copiar	Copia filmes ou fotografias para dispositivos de suporte externo.	49
Cópia Directa	Copia todos os filmes e fotografias que não tenham sido guardadas num dispositivo de suporte externo.	50

Definição

(Definições Suporte)

Informação Suporte	Apresenta informação existente no cartão de memória, tal como o espaço livre.	68
Formatar	Elimina todos os dados no cartão de memória.	68
Repar.Arq.D.Imag.	Repara o ficheiro da base de dados de imagens no cartão de memória.	80
Núm. Arquivo	Define a atribuição de uma numeração de ficheiro.	69

(Definições Reprod.)

Código de Dados	Apresenta os dados de gravação detalhados durante a reprodução.	69
Definições de volume	Ajusta o volume de som da reprodução e o volume de som de saída para os auscultadores de monitorização durante a gravação.	70

(Ligação)

Tipo TV	Define o formato de visualização para se adaptar ao televisor a que está ligado.	70
Componente	Seleccione esta opção quando liga a câmara de vídeo a um televisor através da tomada de entrada de sinal composto.	70
Ajuste 3D em HDMI	Seleccione o formato de saída das imagens direita e esquerda quando liga este produto a um televisor compatível com 3D através do cabo HDMI (vendido separadamente).	71
Resolução HDMI	Seleccione a resolução de imagem de saída quando ligar este produto a um televisor através do cabo HDMI (vendido separadamente).	71
CONTROL. P/HDMI	Define se o telecomando do televisor deve ou não ser utilizado, quando este produto está ligado a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync através de um cabo HDMI (vendido separadamente).	71
Ligação USB	Liga este produto a um dispositivo externo através de porta USB.	71
Gravar Disco	A selecção deste item permite que guarde imagens em discos através de um computador.	42

(Definições Gerais)

Luminos. Visor Electr.	Ajusta o nível de luminosidade do visor electrónico.	71
Ajuste visor electrico	Ajusta a posição vertical relativa do visor electrónico direito e esquerdo.	72
Informação de GPS*	Apresenta informação de posicionamento (georreferência).	72
Definição de GPS*	Activa o GPS.	72
Luz GRAVAÇÃO	Acende ou apaga o indicador luminoso de gravação.	73
Bip	Define se os sinais sonoros de funcionamento deste produto estão ou não activados.	73
Deslig. Automático	Altera a definição de [Deslig. Automático].	73
Language Setting	Define o idioma de apresentação.	73
Seleccione 60i/50i	Muda entre 1080/60i (sistema NTSC) e 1080/50i (sistema PAL).	73
Inform. da Bateria	Apresenta informações sobre a bateria.	73

(Definições Relógio)

Defin. Data e Hora	Define o [Format Data e Hora], [Hora de Verão], ou [Data e Hora].	74
Definição de Área	Ajusta um fuso horário sem parar o relógio.	74
Ajuste auto relógio*	Ajusta automaticamente a hora ao obter a informação da posicionamento a partir do sistema GPS.	74
Ajuste auto da área*	Compensa automaticamente a diferença horária ao obter a informação de posicionamento a partir do sistema GPS.	75

* DEV-5/5K

Modo Fotografia

(Opções para seleccionar um modo de disparo)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 54) sobre o funcionamento.

Filme

Pode gravar filmes.

Fotografia

Pode tirar fotografias.

Câmara/Microfone

(Opções para uma filmagem personalizada)

Consulte “Utilizar os menus” (p. 54) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

Equilíbrio Branco

Pode regular o equilíbrio de cores, consoante o ambiente de gravação.

▶ AUTO (Auto)
O equilíbrio do branco é regulado automaticamente.

☀ (Exterior)
O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:
- Exteriores
- Vistas nocturnas, anúncios de néon e fogo-de-artifício
- Nascer ou pôr-do-sol
- Lâmpada fluorescente durante o dia

(Interior)
O equilíbrio do branco é ajustado de forma apropriada para as seguintes condições de gravação:
- Interiores
- Em palcos onde as condições de iluminação mudam rapidamente
- Sob iluminação para vídeo, lâmpadas de sódio ou lâmpadas coloridas de incandescência

(Um toque)

O equilíbrio do branco será ajustado de acordo com a luz ambiente.

① Seleccione [].

② Enquadre um objecto branco como, por exemplo, uma folha de papel, para preencher o ecrã com as mesmas condições de iluminação que vai utilizar para filmar o motivo.

③ Seleccione [SET].

Notas

- Defina [Equilíbrio Branco] para [Auto] ou ajuste a cor em [Um toque] sob lâmpadas fluorescentes brancas ou uma luz branca fria.
- Quando selecciona [Um toque], mantenha o enquadramento de objectos brancos.
- Se definir [Equilíbrio Branco], [Selecção de cena] é definida para [Auto].

Sugestões

- Se mudou a bateria enquanto [Auto] estava seleccionado ou transportou este produto para o exterior depois de a ter utilizado em interiores (ou vice versa), aponte este produto para um motivo branco que esteja próximo, durante cerca de 10 segundos, para obter um melhor ajuste do equilíbrio de cor.
- Quando o equilíbrio de brancos tiver sido definido com [Um toque], se as condições de luz mudaram ao transportar este produto para o exterior a partir de um local interior, ou vice-versa, precisa de refazer o procedimento [Um toque] para reajustar o equilíbrio de brancos.

Exposição

Pode ajustar o brilho de uma imagem manualmente. Ajuste o brilho quando o motivo estiver demasiado claro ou demasiado escuro.

▶ Auto

Ajusta a exposição automaticamente.

Manual

Ajusta a exposição manualmente.

Quando define [Exposição] como [Manual], seleccione / e prima Enter para ajustar o nível de luminosidade.

Sugestões

- Também pode regular manualmente utilizando a coroa selectora MANUAL (p. 33).

Foco

Pode ajustar a focagem manualmente. Pode seleccionar esta função se quiser focar intencionalmente um determinado motivo.

▶ Auto

Ajusta a focagem automaticamente.

Manual

Ajusta a focagem manualmente.

Quando define [Foco] como [Manual], seleccione (motivo próximo)/ (motivo distante) e prima Enter para regular a focagem.

Notas

- Quando define [Foco] para [Manual], aparece.

Sugestões

- aparece quando não é possível regular a focagem para mais perto e aparece quando não é possível regular a focagem para mais longe.
- É mais fácil focar o motivo movendo o selector de zoom eléctrico na direcção de T (teleobjectiva) para ajustar a focagem e, em seguida, em direcção a W (grande angular) para ajustar o zoom para a gravação. Se quiser gravar um motivo a pouca distância, desloque o selector de zoom eléctrico para W (grande angular) e, em seguida, ajuste a focagem.
- A informação da distância focal (distância a que o motivo é focado; utilizada como guia se estiver escuro e for difícil regular a focagem) aparece durante alguns segundos nos seguintes casos.
  - Quando o modo de focagem é mudado de automático para manual
  - Quando define a focagem manualmente
- Também pode regular manualmente utilizando a coroa selectora MANUAL (p. 33).

DIAFRAGMA

Pode fotografar no modo de prioridade à abertura do DIAFRAGMA. Se ajustar o DIAFRAGMA, pode aumentar a nitidez do motivo ficando o plano de fundo desfocado ou dar nitidez a toda a imagem.

▶ **Auto**

Ajusta o DIAFRAGMA automaticamente.

Manual

Ajusta o DIAFRAGMA manualmente.

Sugestões

- Também pode regular manualmente utilizando a coroa selectora MANUAL (p. 33).

Velocid. Obturador

Pode fotografar no modo de prioridade à Velocidade do Obturador. Quando fotografa um motivo em movimento a uma velocidade do obturador mais elevada, o motivo aparece como que imobilizado na imagem. A uma velocidade do obturador mais baixa, o motivo aparece como que a deslocar-se.

▶ **Auto**

Ajusta a velocidade do obturador automaticamente.

Manual

Ajusta a velocidade do obturador manualmente.

Sugestões

- Também pode regular manualmente utilizando a coroa selectora MANUAL (p. 33).

Desvio EA

Pode regular a exposição com base nos resultados da medição automática da exposição.

▶ **Deslig**

Ajusta a exposição automaticamente.

Ligado (Numeral e EV ajustados)

Ajusta a exposição manualmente.
Seleccione + para gravar uma imagem mais luminosa, ou seleccione − para gravar uma imagem mais escurecida e prima Enter para ajustar a exposição.

Sugestões

- Pode ajustar automaticamente o nível de exposição para mais luminoso ou menos luminoso quando a [Exposição] é definida como [Auto].
- Também pode regular manualmente utilizando a coroa selectora MANUAL (p. 33).

Alteraç. Equil. Branco

Pode ajustar o equilíbrio de brancos manualmente.

▶ Deslig
Ajusta automaticamente o equilíbrio de brancos.

Ligado (WB e numeral ajustado)
Ajusta manualmente o equilíbrio de brancos.

Sugestões
- Quando o equilíbrio de brancos é ajustado para um valor mais baixo, a imagens aparecem azuladas e quando é ajustado para um valor mais elevado as imagens aparecem avermelhadas.
- Também pode regular manualmente utilizando a coroa selectora MANUAL (p. 33).

Low Lux

Pode gravar imagens de cores vivas, mesmo em ambientes com pouca luz.

▶ Deslig
A função Low Lux não é utilizada.

Ligado (🕯)
A função Low Lux é utilizada.

Ajuste Lent. 3D Auto

Corrige automaticamente a posição vertical dos filmes captados dos lados direito e esquerdo para gravar filmes 3D e apresenta filmes em 3D no visor electrónico que podem ser visto confortavelmente, sem perda de nitidez.
Aponte este produto a um motivo que produza no ecrã uma escala mais alta que a da marca ◀ seleccionando depois OK (p. 17).

Notas
- Utilize [Ajuste Lent. 3D Auto] nos seguintes casos.
  – Quando achar que os filmes em 3D não parecem estar do modo que pretende que estejam
  – Quando não faz há algum tempo a regulação das objectivas 3D
  – Quando este produto foi sujeito a um impacto mecânico forte
  – Quando utiliza este produto em local muito quente ou muito frio

Sugestão
- Se aparece a indicação [Não pôde ajustar.] enquanto executa o zoom de afastamento, seleccione [Ex. Novam.].

Selecção de cena

Pode gravar imagens eficazmente em diversas situações.

▶ AUTO (Auto)
Ajusta a qualidade de imagem automaticamente.

☽ (Cena Nocturna)*
Mantém a atmosfera escura dos ambientes distantes em fotografia nocturna utilizando um tripé (vendido separadamente).

(Nascer&Pôr Sol)*
Reproduz a atmosfera de cenas com o nascer e o pôr-do-sol.

(Fogo artifício)*
Tira fotos espectaculares de fogo de artifício.

(Paisagem)*

Grava motivos distantes nitidamente. Esta definição também impede este produto de focar vidro ou redes metálicas em janelas situadas entre este produto e o motivo.

(Retrato)

Realça motivos, como pessoas ou flores, criando um fundo suave.

(Projector)**

Evita que as pessoas fiquem com a cara demasiado branca, quando estão a ser iluminadas por uma luz forte.

(Praia)**

Tira fotos do azul vivo do oceano ou lago.

(Neve)**

Tira fotos nítidas de uma paisagem branca.

* Ajustado para focar apenas motivos mais distantes.

** Ajustado para não focar motivos a curta distância.

Notas

- Se definir [Selecção de cena], a definição [Equilíbrio Branco] é cancelada.

Temp. Auto

Carregue em PHOTO para a iniciar a contagem decrescente. É gravada uma fotografia após cerca de 10 segundos.

▶ Deslig

Cancela o temporizador automático.

Ligado (⏲)

Inicia a gravação com temporizador automático. Para cancelar a gravação, seleccione [Reiniciar].

Notas

- Se alterar a definição de [Selecç. Modo 2D/3D], a definição de [Temp. Auto] regressa à predefinição.

Tele Macro

Esta função é útil para filmar motivos pequenos, como flores ou insectos. Pode desfocar o fundo destacando o motivo com mais nitidez.

▶ Deslig

Cancela Tele Macro. (Tele Macro é também cancelada se deslocar o selector de zoom para o lado W.)

Ligado (T)

O zoom (p. 20) desloca-se automaticamente para a focal mais longa de T (teleobjectiva) e permite gravar motivos próximos até cerca de 25 cm.

Notas

- Se alterar a definição de [Selecç. Modo 2D/3D], a definição de [Tele Macro] regressa à predefinição.
- Quando gravar um motivo distante, a focagem pode ser difícil e demorar algum tempo.
- Ajuste a focagem manualmente ([Foco], p. 60) se tiver dificuldade em utilizar a focagem automática.

SteadyShot

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [SteadyShot] para [Deslig] (((OFF))) quando utilizar um tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

▶ Activa
Proporciona um maior efeito SteadyShot.

Normal
Proporciona um efeito SteadyShot, efectuando uma gravação de grande-angular em condições de gravação relativamente estáveis.

Deslig (((OFF)))
A função SteadyShot não é utilizada.

Notas

- Se alterar a definição de [SteadyShot], o campo da imagem também irá alterar em conformidade.

SteadyShot

Pode compensar a vibração da câmara. Defina [SteadyShot] para [Deslig] (((OFF))) quando utilizar um tripé (vendido separadamente), para que a imagem fique natural.

▶ Ligado
A função SteadyShot é utilizada.

Deslig (((OFF)))
A função SteadyShot não é utilizada.

Zoom digital (DEV-5/5K)

Pode alterar o nível de zoom máximo. Note que a qualidade de imagem diminui quando utiliza o zoom digital.

▶ Ligado
É utilizado o zoom digital.

Deslig
Não é utilizado o zoom digital.

Sugestões

- Apenas pode alterar a definição no modo 2D.
- [Zoom digital] mantém-se em [Ligado] enquanto tira fotografias.

Luz de Fundo Auto

Este produto ajusta automaticamente a exposição, para motivos em contraluz.

▶ Ligado
Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

Deslig
Não ajusta a exposição para motivos em contraluz.

Programação Selec.

Pode seleccionar um item que pretende definir para o atribuir à coroa selectora MANUAL. Para mais informações, consulte a página 33.

Detecção de Cara

Pode definir este produto para detectar automaticamente um rosto.
Ajusta, automaticamente, a focagem/cor/exposição para o rosto do motivo seleccionado.

Auto
Detecta rostos sem distinção entre adultos e crianças.

Prioridade Criança
Dá prioridade aos rostos das crianças

Prioridade Adulto
Dá prioridade aos rostos dos adultos

▶ Deslig
Não detecta rostos.

Notas
- A moldura não aparece nos rostos, mesmo que este produto detecte os rostos.
- Os rostos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação, do motivo e das definições deste produto.
- [Detecção de Cara] pode não funcionar correctamente, dependendo das condições de gravação. Neste caso, defina [Detecção de Cara] para [Deslig].

Sugestões
- Para um melhor desempenho da detecção de rosto, filme o(s) motivo (s) nas condições seguintes:
  - Filme em ambientes com luz suficiente
  - O(s) motivo(s) não usam óculos, chapéu nem nenhuma máscara
  - O(s) rosto(s) do(s) motivo(s) estão voltados de face para este produto

Redução Ruído Vento

Pode gravar um filme com menos ruído de vento, cortando a entrada de som de baixa frequência a partir do microfone incorporado.

▶ Deslig
Desactiva a redução do ruído de vento.

Ligado
Activa a redução do ruído de vento.

Nível Referência Mic. (Nível de referência de microfone)

Pode seleccionar o nível do microfone para a gravação do som.

▶ Normal
Grava sons ambiente, convertendo-os num nível apropriado.

Baixo
Grava fielmente o som ambiente. Seleccione [Baixo] se quiser gravar um som incrível e poderoso numa sala de concertos, etc. (Esta definição não é adequada para gravar conversas.)

Tempo Saída Áudio

Ao gravar filmes, pode definir a sincronização da saída de áudio a ser utilizada.

▶ Em directo
Elimina o eco causado pela diferença entre o som real ouvido durante a gravação e o ouvido através dos auscultadores.

Sincronização Lip
Resolve problemas de sincronização entre a imagem e o som.

Guia Enquadrado

Pode exibir a moldura e verificar se o motivo é horizontal ou vertical.
A moldura não é gravada.

▶ Deslig
Não mostra o guia de enquadramento.

Ligado

Apresenta o guia de enquadramento.

Notas

- A moldura guia não pode ser apresentada durante a gravação de filmes.

Sugestões

- Se centrar o motivo no ponto de intersecção do guia de enquadramento, obtém uma composição equilibrada.
- A moldura exterior de [Guia Enquadrado] apresenta a área de visualização de um televisor que não é compatível com a visualização total.

Visualizar Definições

Pode definir o tempo de apresentação dos ícones ou indicadores no visor electrónico.

▶ Auto

É apresentado durante cerca de 3 segundos.

Ligado

É sempre apresentado.

Sugestões

- Os ícones ou indicadores são exibidos nos seguintes casos.
  - Quando liga este produto.
  - Quando funciona com os botões ▲/▼/◀/▶/Enter.
  - Quando liga este produto nos modos de gravação de filme, gravação de fotografia ou de reprodução.

Qualid/Tam Imagem

(Opções para definir a qualidade ou tamanho da imagem)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 54) sobre o funcionamento.

As predefinições estão marcadas com ▶.

Modo GRAVAÇÃO

Consulte a página 31.

Taxa Fotograma

É aconselhável utilizar [60i] ([50i]) para a gravação normal. Primeira, defina [Taxa Fotograma], antes de definir [Modo GRAVAÇÃO] (p. 31).

▶ 60i (50i)

Para gravação normal, é recomendada esta taxa de tramas.

60p (50p)

Com esta definição, pode gravar filmes com um volume de dados que é o dobro de 60i (50i) e isto irá permitir desfrutar de imagens nítidas. Quando reproduz num televisor um filme gravado com esta definição, o televisor tem de ser compatível com reprodução de filmes 60p (50p).
Se o televisor não for compatível com a reprodução de filmes 60p (50p), o filme será emitido como um filme 60i (50i).

Notas

- Os suportes nos quais as imagens gravadas podem ser guardadas irão depender do modo de gravação definido durante a gravação. Para mais informações, consulte a página 32.

Sugestões

- A taxa de tramas é o número de imagens que são actualizadas num certo período de tempo.

Selecç. Modo 2D/3D

Pode mudar o modo de funcionamento deste produto entre 2D e 3D.

▶ 2D
Grava/reproduz o filme em 2D.

3D
Grava/reproduz o filme em 3D.

Notas

- Quando grava filmes 3D, a ampliação binocular pode ser definida até um máximo de 5 vezes. Se pretender observar ou gravar um sujeito utilizando uma imagem ampliada, defina [Selecç. Modo 2D/3D] como [2D].

x.v.Color

Pode captar uma maior gama de cores. Diversas cores, como a cor brilhante das flores e o azul turquesa do mar, serão reproduzidas com maior fidelidade. Consulte os manuais de instruções do televisor.

▶ Deslig
Grava numa gama de cores normal.

Ligado ()
Grava em x.v.Color.

Notas

- Defina [x.v.Color] para [Ligado] quando o filme reproduzido num televisor compatível com x.v.Color.
- Se o filme gravado com esta função definida para [Ligado] for reproduzido num televisor não compatível com x.v.Color, a cor pode não ser reproduzida correctamente.
- A função [x.v.Color] não pode ser definida como [Ligado] enquanto grava um filme.

Tam imagem

Pode seleccionar um tamanho para as fotografias que vai tirar.

4:3 7,1M (7,1M)
Grava fotografias nítidas (3.072 × 2.304).

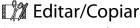
▶ 16:9 5,3M (5,3M)
Grava fotografias nítidas no formato 16:9 (panorâmico) (3.072 × 1.728).

4:3 1,9M (1,9M)
Permite gravar mais fotografias com uma qualidade relativamente nítida (1.600 × 1.200).

4:3 VGA(0,3M) (VGA)
Permite gravar o número máximo de fotografias (640 × 480).

Notas

- O tamanho da imagem seleccionado fica activado quando o indicador luminoso (Fotografia) estiver aceso.
- Consulte a página 87 para o número de fotografias que é possível gravar.

Editar/Copiar

(Opções para a edição)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 54) sobre o funcionamento.

Apagar

Consulte a página 35.

Proteger

Consulte a página 36.

Copiar

Consulte a página 49.

Cópia Directa

Consulte a página 50.

Definição

(Outras opções de configuração)

Consulte "Utilizar os menus" (p. 54) sobre o funcionamento.
As predefinições estão marcadas com ▶.

Informação Suporte

Pode verificar o tempo restante de gravação para cada modo de gravação do cartão de memória para filmes bem como o espaço utilizado e disponível aproximados do cartão de memória.

Para desligar o ecrã

Seleccione [✕].

Notas

- Dado que existe uma área de ficheiros de gestão, o espaço utilizado não aparece como 0% mesmo que execute [Formatar] (p. 68).

Formatar

A formatação apaga todos os filmes e fotografias, recuperando o espaço livre para a gravação.
Seleccione [OK] → [OK].

Notas

- Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido para este efeito (p. 14).
- Para evitar a perda de imagens importantes, deve guardá-las antes de formatar o cartão de memória.
- Os filmes e fotografias protegidos também serão apagados.
- Enquanto [A executar…] for exibido, não utilize os botões neste produto, não desligue o Transformador de CA nem ejecte o cartão de memória deste produto. (O indicador luminoso de acesso acende-se ou pisca durante a formatação do cartão de memória.)

Repar.Arq.D.Imag.

Consulte a página 80, 84.

Núm. Arquivo

Pode seleccionar a forma de atribuir o número de ficheiro de fotografias.

▶ **Série**

Atribui números de ficheiro de fotografias em sequência.
O número de ficheiro aumenta cada vez que grava uma fotografia.
Mesmo que o cartão de memória seja substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído em sequência.

Reiniciar

Atribui números de ficheiros em sequência, seguindo o maior número de ficheiro existente no suporte de gravação.
Quando o cartão de memória é substituído por outro, o número de ficheiro é atribuído para cada cartão de memória.

Código de Dados

Durante a reprodução, este produto apresenta as informações (Data/Hora, Dados Câmara, Coordenadas*) gravadas, automaticamente, no momento da gravação.

▶ **Deslig**

Não mostra o código de dados.

Data/Hora

Apresenta a data e a hora.

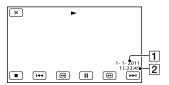
Dados Câmara

Apresenta os dados de definição da câmara.

Coordenadas*

Apresenta as coordenadas.

* DEV-5/5K

Data/Hora

1 Data
2 Hora

Dados Câmara

Filme

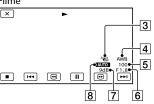
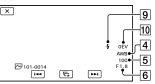
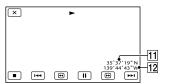



Foto

3 SteadyShot desligado
4 Equilíbrio Branco
5 Velocid. Obturador
6 DIAFRAGMA (Valor de abertura)
7 Ganho
8 Brilho
9 Flash
10 Valor de compensação da exposição

Coordenadas(DEV-5/5K)

11 Latitude
12 Longitude

Sugestões

- Se ligar este produto a um televisor, o código de dados aparece no ecrã do televisor.
- Consoante a condição do cartão de memória, aparecem barras [--:--:--].

Definições de volume

Pode ajustar o volume do som de reprodução seleccionando [volume −]/[volume +] e premindo Enter.

Tipo TV

Tem de converter o sinal, dependendo do televisor ligado, quando reproduzir filmes e fotografias. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos de acordo com as seguintes instruções.

▶ **16:9**

Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes num televisor 16:9 (panorâmico). Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo.

Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico)	Filmes e fotografias gravados no modo 4:3

4:3

Seleccione esta opção para visualizar os seus filmes e fotografias num televisor 4:3 normal. Os filmes e fotografias gravados são reproduzidos como descrito em baixo.

Filmes e fotografias gravados no modo 16:9 (panorâmico)	Filmes e fotografias gravados no modo 4:3

Notas

- O rácio horizontal para vertical dos filmes é 16:9.

Componente

Seleccione [Componente] quando ligar a câmara de vídeo a um televisor através da tomada de entrada de vídeo componente.

480i (576i)

Seleccione isto quando ligar este produto a um televisor através da tomada de entrada de vídeo componente.

▶ **1080i**

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor que tenha a tomada de entrada de vídeo componente e seja capaz de exibir o sinal 1080i.

1080p

Seleccione esta opção quando ligar a câmara de vídeo a um televisor que tenha a tomada de entrada de vídeo componente e seja capaz de exibir o sinal 1080p.

Ajuste 3D em HDMI

Seleccione o formato de saída das imagens direita e esquerda quando liga este produto a um televisor compatível com 3D através do cabo HDMI (vendido separadamente).

▶ **Auto**
Definição normal (emite automaticamente o sinal de saída em conformidade com o televisor).

Pacote Fotograma
Emite as imagens direita e esquerda com qualidade de imagem de alta definição tal como foram gravadas.

Lado a lado
Reduz a metade a resolução das imagens direita e esquerda que têm qualidade de imagem de alta definição e emite as imagens direita e esquerda alinhadas lado a lado.

Resolução HDMI

Seleccione a resolução de imagem de saída quando ligar este produto a um televisor através do cabo HDMI (vendido separadamente).

▶ **Auto**
Definição normal (emite automaticamente o sinal, de acordo com o televisor).

1080p
Emite filmes com um sinal 1080p.

1080i
Emite filmes com um sinal 1080i.

720p
Emite filmes com um sinal 720p

480p (576p)
Emite o sinal 480p (576p).

480i (576i)
Emite o sinal 480i (576i).

Notas

- Quando [Taxa Fotograma] é definido como [60p] ([50p]) e [Resolução HDMI] é definido como [720p] ou [480p] ([576p]), os sinais HDMI não podem ser emitidos durante a gravação.

CONTROL. P/HDMI (Controlo para HDMI)

Quando ligar este produto a um televisor compatível com um televisor "BRAVIA" Sync através de um cabo HDMI (vendido separadamente), pode reproduzir filmes neste produto, apontando o telecomando para o televisor (p. 30).

▶ **Ligado**
Manobra à distância este produto utilizando o telecomando do televisor.

Deslig
Não manobra à distância este produto utilizando o telecomando do televisor.

Ligação USB

Seleccione este item quando [Selecção de USB] não aparece no ecrã ao ligar este produto a um computador através do cabo USB (fornecido).
Consulte a página 51.

Gravar Disco

Consulte a página 42.

Luminos. Visor Electr.

Pode ajustar a luminosidade do visor electrónico em cinco passos.

Ajuste visor electrico

Ajuste a posição vertical relativa do visor electrónico direito e esquerdo para permitir visualizar confortavelmente imagens em 3D.

Desloque a linha horizontal para sobrepor-se sobre a linhas verticais seleccionando [+]/[−] e seleccione [OK] quando estas linhas se sobrepõem.

O diálogo de ajuste do visor electrónico aparece automaticamente consoante o estado deste produto.

Notas

- Utilize [Ajuste visor electrico] nos seguintes casos.
  – Quando se sente desconfortável a visualizar imagens em 3D
  – Quando muda o utilizador final deste produto
  – Quando este produto foi sujeito a um impacto físico forte
  – Quando utiliza este produto sob condições extremas de frio ou de calor
- Quando as linhas verticais ou horizontais não se sobrepõem ou a linha horizontal está extremamente inclinada, pare de utilizar o produto e contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

Informação de GPS (DEV-5/5K)

Este produto pode apresentar informação de posicionamento (georreferenciação).

Ícones de satélite

Indicador de triangulação

Informação para a localização

Como verificar a informação de triangulação

Cor do indicador de satélites/triangulação	Estado
●/■ (preto)	Sem sinal, mas a informação de órbita para o satélite está disponível.
●/■ (cinzento)	Foram obtidos 33 % da informação de órbita de satélite.
●/■ (castanho)	Foram obtidos 66 % da informação de órbita de satélite.
●/■ (ocre)	Foram obtidos 99 % da informação de órbita de satélite.
●/■ (verde)	A triangulação está concluída e, de momento, o satélite está a ser utilizado.

Se os dados sobre a informação actual não puderem ser triangulados

Este produto inicia o modo de prioridade à triangulação. À medida que este produto desliga outras funções para procurar satélites, a obtenção de informação de GPS pode ganhar prioridade.

Para fechar o ecrã de informação da triangulação

Seleccione [✕] e prima Enter.

Definição de GPS (DEV-5/5K)

Pode seleccionar se pretende que este produto receba ou não sinais de GPS (p. 32).

▶ **Ligado**
Recebe sinais GPS.

Deslig
Não recebe sinais GPS.

Notas

- As informações de localização não serão gravadas até que a triangulação esteja concluída com sucesso, após mudar [Definição de GPS] para [Ligado].

Luz GRAVAÇÃO (Luz de gravação)

Pode fazer com que a luz de gravação, localizada na parte de trás deste produto, não acenda.

▶ **Ligado**
O indicador luminoso de gravação acende-se.

Deslig
O indicador luminoso de gravação não se acende.

Bip

Ligado
Ouve-se uma melodia quando inicia/pára a gravação ou prime quaisquer botões.

▶ **Deslig**
A melodia deixa de se ouvir.

Deslig. Automático (Desligar automaticamente)

Pode definir este produto para desligar automaticamente, quando não o utilizar durante aproximadamente 5 minutos.

Ligado
Este produto desliga-se automaticamente.

▶ **Deslig**
Este produto não se desliga automaticamente.

Notas

- Quando liga este produto a uma tomada de parede, este produto não desliga automaticamente.

Language Setting

Pode seleccionar o idioma que pretende utilizar no ecrã.

Sugestões

- Este produto disponibiliza o [ENG[SIMP]] (Inglês simplificado), caso não encontre o seu idioma entre as opções.

Seleccione 60i/50i

Selecciona as definições consoante os sistema de cor do televisor dos países/ regiões onde utiliza este produto.
Seleccione 60i quando o sistema de cor do televisor é NTSC, e seleccione 50i quando sistema de cor do televisor é PAL.

Notas

- Não pode gravar/reproduzir na definição de 50i (60i) para um cartão de memória que é formatado ou gravado na definição de 60i (50i). Utilize outro cartão de memória ou execute [Formatar] se aparecer a mensagem [Um filme com formato de sinal de vídeo diferente ao deste dispositivo foi gravado. Gravação de filmes desactivada.] depois de ter comutado a definição de [Seleccione 60i/50i]

Inform. da Bateria

Pode verificar a capacidade remanescente estimada da bateria (tempo de gravação e reprodução esperados).

Para fechar o ecrã de informação da bateria

Seleccione ✕ e prima Enter.

Defin. Data e Hora

Format Data e Hora

Pode seleccionar um dos 4 tipos de formatos data e hora.

Hora de Verão

Pode alterar esta definição sem parar o relógio. Defina para [Ligado] para avançar 1 hora.

▶ **Deslig**
Não define a Hora de Verão.

Ligado
Define a Hora de Verão.

Data e Hora

Pode definir a data e a hora. Seleccione ◀/▶ para seleccionar o item e seleccione ▲/▼ para definir o valor.

Definição de Área

Pode ajustar um fuso horário sem parar o relógio. Quando utilizar este produto noutros fusos horários, seleccione a área onde se encontra. Consulte as informações dos fusos horários mundiais na página 90.

DEV-3

▶ **Home**
Seleccione este item quando utilizar a câmara de vídeo na área geográfica onde vive.

Destino (✈)
Seleccione este item quando pretender utilizar este produto com a definição de área definida para outro local.

Sugestões

- Se visitar frequentemente um certo local e pretender utilizar este produto com a definição de área atribuída para esse local, é útil se definir o local como [Destino].
- Seleccione ☀OFF/☀ON na parte inferior esquerda do ecrã e prima Enter para definir a Hora de Verão.

DEV-5/5K

Pode definir a área.

Sugestões

- Se [Ajuste auto da área] estiver definido como [Ligado], a definição de área (data e hora) será ajustada automaticamente utilizando informação de localização obtida a partir do sistema GPS.
- Seleccione ☀OFF/☀ON na parte inferior esquerda do ecrã e prima Enter para definir a Hora de Verão.

Ajuste auto relógio (Acerto automático do relógio) (DEV-5/5K)

Este produto pode manter automaticamente a hora com precisão, adquirindo a informação horária através do sistema GPS.

▶ **Ligado**
Mantém automaticamente a hora com precisão.

Deslig
Não mantém a hora com precisão utilizando o sistema GPS.

Notas

- Tem de acertar a data e a hora neste produto antes de o utilizar (p. 15).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos, mesmo que [Ajuste auto relógio] esteja activado.

- Esta função acerta automaticamente o relógio quando este produto recebe sinais de GPS e conclui a triangulação com sucesso, enquanto a alimentação está ligada. Assim que o relógio é acertado, só será novamente ajustado quando ligar outra vez este produto.
- O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correcta utilizando o sistema GPS, dependendo do país/região seleccionados para este produto. Neste caso, defina [Ajuste auto relógio] para [Deslig].

Ajuste auto da área (Ajuste automático de área) (DEV-5/5K)

Este produto pode compensar os fusos horários automaticamente, adquirindo a informação de posicionamento através do sistema GPS.

▶ **Ligado**
Compensa automaticamente os fusos horários.

Deslig
Não compensa automaticamente os fusos horários.

Notas
- Tem de acertar a data e a hora neste produto antes de o utilizar (p. 15).
- Podem existir discrepâncias de alguns segundos, mesmo que [Ajuste auto da área] esteja activado.
- Este produto pode não compensar o fuso horário automaticamente, dependendo do país/região seleccionados para este produto. Neste caso, defina [Ajuste auto da área] para [Deslig].

Resolução de problemas

Caso se depare com problemas utilizando este produto, siga os passos abaixo indicados.

① Consulte a lista (p. 76 a 85), e verifique este produto.

② Desligue a fonte de alimentação, ligue-a novamente após cerca de 1 minuto, e volte a ligar este produto.

③ Prima RESET (p. 100) utilizando um objecto pontiagudo, e ligue este produto.
Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.

④ Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.

Funcionamento geral

A câmara não liga.

- Coloque uma bateria carregada neste produto (p. 11).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-o à tomada de parede (p. 11).

Este produto não funciona, mesmo com o interruptor de corrente ligado.

- Depois de ligada, este produto demora alguns segundos até estar pronto a captar imagens. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligá-la cerca de 1 minuto depois. Se as funções ainda não estiverem operacionais, carregue em RESET (p. 100) com um objecto pontiagudo. (Se carregar em RESET, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.)
- A temperatura deste produto é extremamente elevada. Desligue este produto e deixe-o num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura deste produto é extremamente baixa. Deixe este produto com a alimentação ligada. Se mesmo assim não conseguir utilizar este produto, desligue-o e coloque-o num local aquecido. Deixe este produto nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-lo.

As definições do menu foram alteradas automaticamente.

- Enquanto Auto inteligente está activo, algumas definições de menu relacionadas com a qualidade de imagem serão automaticamente alteradas.

Índice
Listas de menus
Índice

- Os seguintes itens do menu regressam à predefinição quando muda do modo fotográfico para outro modo.
  – [📷 Temp. Auto]
  – [Tele Macro]
  – [Equilíbrio Branco]
  – [DIAFRAGMA]
  – [Velocid. Obturador]
  – [Low Lux]
  – [Selecção de cena]
  – [Luz de Fundo Auto]

Este produto aquece.

- Este produto pode aquecer durante o período de funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

É possível ouvir um ruído quando abana este produto.

- Se ouvir um ruído quando este produto está ligado e no modo de gravação filme/fotografia, o ruído é produzido pelo movimento do elementos ópticos internos. Isto não é sinónimo de avaria.

Auto inteligente é cancelado.

- A definição Auto inteligente é cancelada se alterar as definições seguintes:
  – [Equilíbrio Branco]
  – [Exposição]
  – [Foco]
  – [DIAFRAGMA]
  – [Velocid. Obturador]
  – [Desvio EA]
  – [Alteraç. Equil. Branco]
  – [Low Lux]
  – [Selecção de cena]
  – [Tele Macro]
  – [🎞 SteadyShot]
  – [📷 SteadyShot]
  – [Luz de Fundo Auto]
  – [Detecção de Cara]

Baterias/fontes de alimentação

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA.
- Carregue a bateria (p. 11).

O indicador luminoso CHG (carga) não acende enquanto a bateria está a ser carregada.

- Coloque o interruptor de POWER na posição OFF (p. 11).
- Introduza a bateria neste produto correctamente (p. 11).
- Ligue o cabo de alimentação à tomada de parede correctamente.
- A bateria está carregada (p. 11).

O indicador luminoso CHG (carga) fica intermitente enquanto a bateria está a ser carregada.

- Se a temperatura da bateria estiver demasiado alta ou demasiado baixa, pode não ser possível carregá-la (p. 93).
- Introduza a bateria neste produto correctamente (p. 11). Se o problema persistir, desligue o transformador de CA da tomada de parede e contacte o seu representante da Sony. A bateria pode estar danificada.

O indicador da carga restante da bateria recarregável não mostra o tempo correcto.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 94).
- Dependendo do ambiente de utilização, o tempo indicado pode não estar correcto.

Índice
Listas de menus
Índice

A bateria descarrega-se rapidamente.

- A temperatura ambiente está demasiado alta ou demasiado baixa. Isto não é sinónimo de avaria.
- A bateria não foi suficientemente carregada. Volte a carregar totalmente a bateria. Se o problema persistir, substitua a bateria por uma nova (p. 94).

Visor electrónico

As opções de menu aparecem esbatidas.

- Não é possível seleccionar opções esbatidas na gravação/reprodução. Prima Enter com um item a cinzento seleccionado e verifique as razões pelas quais não pode seleccionar o item.
- Há algumas funções que não podem ser activadas simultaneamente.

A imagem no visor electrónico não é nítida.

- Ajuste o dioptro utilizando a coroa de ajuste direita e esquerda do dioptro até que a imagem apareça nítida.
- Ajuste a largura entre o visor electrónico da direita e da esquerda para se ajustar aos seus olhos (p. 15).
- Utilize [Ajuste visor electrico] (p. 72).
- Comute a apresentação no visor electrónico para o modo 2D premindo FINDER 2D/3D (p. 21).

A visualização de filmes 3D torna-se desconfortável.

- Utilize [Ajuste visor electrico] (p. 72).
- Utilize [Ajuste Lent. 3D Auto] (p. 62).

Cores primárias tais como vermelho, azul ou verde, brilham no visor electrónico.

- Pode ver as cores primárias, vermelho, azul ou verde, a brilharem no visor electrónico quando desloca a sua linha de vista. Isto não é sinónimo de avaria. As linhas brilhantes não serão gravadas no cartão de memória.

Cartão de memória

Não podem ser efectuadas operações com o cartão de memória.

- Se utilizar um cartão de memória formatado num computador, volte a formatá-lo neste produto (p. 68).

As imagens gravadas no cartão de memória não podem ser apagadas.

- O número máximo de imagens que pode apagar, de uma só vez, no ecrã de índice é de 100.
- Não é possível apagar as imagens protegidas.

O nome do ficheiro de dados não é indicado correctamente ou pisca.

- O ficheiro está danificado.
- O formato do ficheiro não é suportado por este produto (p. 92).

Gravar

Consulte também o “Cartão de memória” (p. 78).

Carregar em START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Carregue em MODE para ligar o indicador luminoso (Filme) ou (Fotografia) (p. 22).

- Este produto está a gravar a imagem que acabou de captar no cartão de memória. Não é possível efectuar uma nova gravação durante este período.
- O cartão de memória está cheio. Apague imagens desnecessárias (p. 35).
- O número total de sequências de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação deste produto. Apague imagens desnecessárias (p. 35).
- A temperatura deste produto é extremamente elevada. Desligue este produto e deixe-o num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura deste produto é extremamente baixa. Desligue este produto e coloque-o num local aquecido. Deixe este produto nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-lo.

Não é possível gravar fotografias.

- Não pode tirar fotografias enquanto grava um filme. Prima MODE para mudar para o modo de fotografia.
- Quando [Selecç. Modo 2D/3D] é definido como [3D], não pode gravar fotografias. Defina [Selecç. Modo 2D/3D] como [2D].

O indicador luminoso permanece aceso ou a piscar mesmo que pare de gravar.

- Este produto está a gravar a cena que acabou de captar no cartão de memória.

O campo de imagens parece diferente.

- O campo de imagem pode parecer diferente, dependendo da condição deste produto. Isto não é sinónimo de avaria.

O tempo real de gravação para filmes é menor do que o tempo de gravação estimado do cartão de memória.

- Dependendo das condições de gravação, o tempo disponível para gravação pode ser inferior, por exemplo, quando gravar um motivo de movimento rápido, etc.

Este produto pára de funcionar.

- A temperatura deste produto é extremamente elevada. Desligue este produto e deixe-o num local fresco durante algum tempo.
- A temperatura deste produto é extremamente baixa. Desligue este produto e coloque-o num local aquecido. Deixe este produto nesse local durante algum tempo e então volte a ligá-lo.
- Se este produto for sujeito a vibrações, a gravação poderá ser interrompida.

Há uma diferença de tempo entre o ponto em que carrega em START/STOP e o ponto em que a gravação do filme começa ou pára.

- Neste produto, pode haver uma ligeira diferença de tempo entre o ponto em que prime START/STOP e o ponto real em que a gravação começa/pára. Isto não é sinónimo de avaria.

A focagem automática não funciona.

- Defina [Foco] para [Auto] (p. 60).
- As condições de gravação não são adequadas para focagem automática. Ajuste a focagem manualmente (p. 60).

A função SteadyShot não funciona.

- Defina [SteadyShot] para [Activa] ou [Normal] (p. 64), [SteadyShot] para [Ligado] (p. 64).
- Mesmo que [SteadyShot] esteja definido para [Activa] ou [Normal], [SteadyShot] para [Ligado], este produto pode não conseguir compensar as vibrações excessivas.
- Pode não conseguir reconhecer o efeito quando utiliza uma ampliação elevada.

Os motivos que passam pela frente da objectiva muito depressa aparecem tortos.

- Este fenómeno tem o nome de plano focal. Isto não é sinónimo de avaria. Devido à forma como o dispositivo de imagem (sensor CMOS) lê sinais de imagem, os motivos que passam rapidamente pela frente da objectiva podem aparecer tortos, dependendo das condições da gravação.

Aparecem riscas horizontais nas imagens.

- Tal acontece se gravar imagens sob a luz de uma lâmpada fluorescente, lâmpada de sódio ou de mercúrio. Isto não é sinónimo de avaria.

Aparecem faixas pretas quando grava um ecrã de televisão ou ecrã de computador.

- Defina [SteadyShot] para uma opção excepto para [Activa] (p. 64).

O som não é gravado correctamente.

- Se desligar um microfone externo, etc. durante a gravação de filmes, o som poderá não ser gravado correctamente.
- Ligue o microfone novamente da mesma forma que o faz ao iniciar a gravação de filmes.

Reproduzir

As imagens não podem ser reproduzidas.

- Pode não conseguir reproduzir imagens gravadas por outros dispositivos. Isto não é sinónimo de avaria.
- Quando [Selecç. Modo 2D/3D] é definido como [3D], os filmes gravados em 2D não podem ser reproduzidos.

As fotografias não podem ser reproduzidas.

- Não pode reproduzir fotografias se tiver modificado os ficheiros ou pastas ou tiver editado os dados num computador. (Nesse caso o nome do ficheiro pisca.) Isto não é sinónimo de avaria.

? é indicado numa miniatura.

- Este símbolo pode aparecer numa imagem gravada noutros dispositivos, editada num computador, etc.
- Removeu o transformador de CA ou a bateria enquanto o ícone do cartão de memória no canto superior direito do ecrã se mantinha intermitente ou antes do indicador luminoso de acesso se apagar após a gravação. Tal pode danificar os dados de imagem e ? aparece.

é indicado numa miniatura.

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro da base de dados seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.]. Se ainda assim aparecer, apague a imagem com (p. 35).

O som não se ouve ou está muito baixo durante a reprodução.

- Aumente o volume (p. 26).
- Quando grava som com [Nível Referência Mic.] (p. 65) definido para [Baixo], o som gravado pode ser difícil de ouvir.

Reproduzir imagens gravadas no cartão de memória noutros dispositivos

As imagens não podem ser reproduzidas ou o cartão de memória não é reconhecido.

- O dispositivo de reprodução não suporta a reprodução de cartões de memória (p. 3).

Editar filmes/fotografias neste produto

Não é possível fazer a edição.

- Não é possível fazer a edição por causa das condições da imagem.

Não é possível dividir um filme.

- O filme é demasiado curto e não pode ser dividido.
- Não é possível dividir um filme protegido.

Reproduzir no televisor

Não é reproduzido som nem imagem no televisor ligado.

- Quando está a utilizar o cabo A/V de vídeo componente, defina o [Componente] de acordo com os requisitos do dispositivo ligado (p. 70).
- Quando utilizar a componente da ficha de vídeo, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 28).
- As imagens não são emitidas a partir da tomada HDMI OUT, se os sinais de protecção de direitos de autor estiverem gravados nas imagens.
- Quando utilizar a ficha S VIDEO, certifique-se de que as fichas vermelha e branca do cabo de ligação A/V se encontram ligadas (p. 29).

As margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem são ligeiramente cortadas, quando apresentadas no televisor ligado.

- O ecrã deste produto pode apresentar na totalidade do ecrã as imagens gravadas (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total.
- Recomenda-se que grave as imagens, utilizando a moldura exterior do [Guia Enquadrado] (p. 65) como referência.

A imagem aparece distorcida no televisor 4:3.

- Isto acontece quando visualiza uma imagem gravada num televisor 4:3. Defina [Tipo TV] correctamente (p. 70) e reproduza a imagem.

Aparecem bandas pretas no topo e fundo do ecrã do televisor 4:3.

- Isto acontece quando visualiza uma imagem gravada num televisor 4:3. Isto não é sinónimo de avaria.

Copiar/Ligar a outros dispositivos

As imagens não são copiadas correctamente.

- Não é possível copiar imagens utilizando o cabo HDMI.
- O cabo de ligação A/V não está ligado correctamente. Certifique-se de que liga o cabo à tomada de entrada de outro dispositivo (p. 51).

Ligar a um computador

"PMB" não pode ser instalado.

- Verifique o ambiente do computador ou procedimento de instalação necessário para instalar "PMB".

"PMB" não funciona correctamente.

- Saia de "PMB" e reinicie o computador.

Este produto não é reconhecido pelo computador.

- Desligue os dispositivos a partir da tomada USB do computador exceptuando o teclado, rato e este produto.
- Desligue o cabo USB do computador e deste produto e reinicie o computador, de seguida, ligando novamente o computador e a câmara de vídeo pela ordem correcta.

Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Se aparecerem indicadores no ecrã, verifique o seguinte.
Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica autorizado da Sony.
Neste caso, ao contactá-los, forneça todos os números do código de erro iniciados por C ou E.

C:(ou E:) □□:□□ (Visor de diagnóstico automático)

C:04:□□
- A bateria não é uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V). Utilize uma bateria de "InfoLITHIUM" (série V) (p. 93).
- Ligue correctamente a ficha de CC do transformador de CA à tomada DC IN deste produto (p. 11).

C:06:□□
- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□
- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e faça funcionar novamente este produto.

E:□□:□□
- Siga os passos a partir de ② na página 76.

(Aviso do nível de carga da bateria)

- A bateria está quase gasta.
- Dependendo do ambiente de funcionamento ou das condições da bateria, pode piscar, mesmo que a bateria ainda tenha carga para cerca de 20 minutos.

(Indicador de aviso relativo à temperatura da bateria)

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

HDMI (Indicador de aviso relativo a paragem da saída HDMI devido a sobreaquecimento)

- Porque a temperatura deste produto atingiu um nível tal que originou a paragem da saída HDMI, nenhuma imagem é apresentada no monitor a que este produto está ligado, etc. Deixar inactivo este produto até que a temperatura baixe. Contudo, pode continuar a gravar neste produto.

(Indicador de aviso relativo ao cartão de memória)

Piscar lento

- Os espaços livres para gravar imagens estão a esgotar-se. Para o tipo de cartão de memória que pode utilizar com este produto, consulte a página 18.

Piscar rápido

- Não há espaços livres suficientes para gravar imagens. Depois de guardar as imagens noutro suporte (p. 45), apague as imagens desnecessárias ou formate o cartão de memória (p. 68).
- O ficheiro da base de dados de imagem pode estar corrompido. Verifique o ficheiro da base de dados seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.].

(Indicador de aviso relativo à formatação do cartão de memória)

- O cartão de memória está danificado.
- O cartão de memória não está formatado correctamente (p. 68).

(Indicador de aviso relativo a cartão de memória incompatível)

- Foi introduzido um cartão de memória incompatível (p. 18).

(Indicador de aviso relativo à protecção contra gravação do cartão de memória)

- O cartão de memória tem protecção contra gravação.
- O acesso ao cartão de memória foi bloqueado noutro dispositivo.

(Indicador de aviso relativo ao dispositivo de suporte externo)

- O ficheiro da base de dados de imagem pode estar corrompido. Verifique o ficheiro da base de dados seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar.Arq.D.Imag.].

(Indicador de aviso relativo à formatação do dispositivo de suporte externo)

- O dispositivo de suporte externo está danificado.
- O dispositivo de suporte externo não está formatado correctamente.

(Indicador de aviso relativo ao aviso de vibração da câmara)

- Este produto está instável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem neste produto com ambas as mãos e comece a gravar. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.

(Indicador de aviso relativo à gravação de fotografias)

- O cartão de memória está cheio.
- As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.

Sugestões

- Ouve-se uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem no ecrã.

Descrição das mensagens de aviso

Se aparecerem mensagens no ecrã, siga as instruções.

Cartão de memória

Erro de dados.

- Ocorreu um erro durante a leitura ou escrita do cartão de memória neste produto.
- Tal poderá ocorrer quando este produto é continuamente sujeita a impactos.
- Pode não conseguir reproduzir filmes gravados por outros dispositivos.

Inconsistências encontradas no ficheiro de base de dados de imagem. Deseja reparar o ficheiro de base de dados de imagem?
Inconsistências encontradas no fich base dados imag. Impos. gravar/reprod filmes HD. Deseja repar fich de base dados imag?

- Não é possível gravar ou reproduzir filmes porque não existem informações de gestão de filmes. Se seleccionar OK, é criada nova informação de gestão e é possível gravar ou reproduzir filmes.

Inconsistências encontradas neste ficheiro base dad imag. Fazer back up e recuperar. Recuperar e importar usando o programa de PC incluso.

- Dado que a a informação da base de dados dos filmes de alta definição foi corrompida, existem inconsistências entre a informação na base de dados e a informação no ficheiro. Seleccione OK para executar a cópia de segurança dos filmes de alta definição e reparar o ficheiro da base de dados. Não pode visualizar neste produto os filmes contidos na cópia de segurança. Ao ligar este produto a um computador depois de reparar a base de dados, pode importar os filmes de alta definição contidos na cópia de segurança utilizando o software “PMB” instalado no computador. Contudo, não é garantido que todos os filmes possam ser importados para o computador.

Memória temporária excedida. Gravação no suporte não foi completada em tempo.

- Efectuou operações de gravação e eliminação repetidamente ou é utilizado um cartão de memória que foi formatado por outro dispositivo. Copie e faça uma cópia de segurança de dados para outro dispositivo (como por exemplo um computador) e, de seguida, formate o cartão de memória neste produto (p. 68).
- O tamanho do cartão de memória introduzido não é suficiente para copiar o(s) filme(s). Utilize o cartão de memória recomendado (p. 18).

A recuperar dados.

- Este produto tenta recuperar automaticamente os dados se a gravação dos dados não for executada correctamente.

Impossível recuperar dados.

- Falhou a gravação dos dados no suporte de gravação deste produto. Foram feitas várias tentativas para recuperar os dados, mas não foram bem sucedidas.

Reintroduza o cartão de memória.

- Volte a introduzir o cartão de memória algumas vezes. Se mesmo assim o indicador piscar, o cartão de memória pode estar danificado. Experimente com um outro cartão de memória.

Impossível reconhecer este cartão de memória. Formate-o e use novamente.

- Formate o cartão de memória (p. 68). Note que se formatar o cartão de memória, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.

Pasta de imagens fixas cheia. Não pode gravar imagens fixas.

- Não é possível criar pastas com mais de 999MSDCF. Não é possível criar ou apagar pastas utilizando este produto.
- Formate o cartão de memória (p. 68), ou apague pastas utilizando o computador.

O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir filmes.

- Utilize um cartão de memória recomendado para este produto (p. 18).

O cartão de memória pode não conseguir gravar ou reproduzir imagens correctamente.

- Utilize um cartão de memória recomendado para este produto (p. 18).

Não ejecte o cartão de memória durante a escrita. Pode danificar os dados.

- Volte a introduzir o cartão de memória e siga as instruções apresentadas no ecrã.

O suporte externo não consegue exec. funções.

- Verifique o ficheiro da base de dados seleccionando MENU (MENU) → [Definição] → [(Definições Suporte)] → [Repar. Arq.D.Imag.].
- Se a mensagem se mantiver, ligue novamente o suporte externo e formate-o. Note que se formatar o dispositivo de suporte externo, todos os filmes e fotografias gravados são eliminados.
- Se não conseguir formatar o dispositivo de suporte externo, este pode ser incompatível com este produto ou estar danificado. Substitua-o por um novo.

Outros

Máximo de imagens seleccionadas.

- Pode seleccionar apenas 100 imagens de uma vez para:
  – Apagar filmes/fotografias
  – Proteger filmes/fotografias ou desactivar a protecção
  – Copiar filmes/fotografias

Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar

Tempo esperado de funcionamento com cada bateria

Tempo de gravação

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

2D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo	Tempo de gravação típico
NP-FV70	180	90
NP-FV100	360	180

3D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação em modo contínuo	Tempo de gravação típico
NP-FV70	150	75
NP-FV100	305	150

Monitorização do tempo

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

2D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de monitorização em modo contínuo
NP-FV70	195
NP-FV100	395

3D

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de monitorização em modo contínuo
NP-FV70	185
NP-FV100	370

Tempo de reprodução

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

(unidade: minuto)

Bateria	2D	3D
NP-FV70	290	250
NP-FV100	580	500

- Cada tempo de funcionamento no modo 2D é medido com [Modo GRAVAÇÃO] definido como [Padrão HQ].
- O tempo de gravação típico mostra o tempo gasto quando executa ciclos de início/paragem da gravação, liga a luz de MODE e aplica o zoom repetidamente.
- Os tempos são medidos utilizando a câmara de vídeo a 25 °C. 10 °C a 30 °C são recomendados.
- O tempo de gravação e reprodução será mais curto quando utiliza este produto a baixas temperaturas.
- O tempo de gravação e reprodução será mais curto, dependendo das condições em que utiliza este produto.
- O indicador de carga restante da bateria (p. 98) mostra o tempo de gravação e de reprodução esperado.

Tempo esperado de gravação de filmes

Cartão de memória

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
3D	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	30 (30)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (20)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	190 (155)	380 (310)	770 (630)

- Cada número é medido quando é utilizado um cartão de memória da Sony.

Notas

- O tempo para gravação e o tempo de monitorização disponíveis podem variar consoante as condições de gravação e o motivo, [Modo GRAVAÇÃO], e [Taxa Fotograma] (p. 56).
- O número entre ( ) é o tempo mínimo de gravação.

Sugestões

- Pode gravar filmes com um máximo de 3.999 cenas em 3D e 3.999 cenas em 2D.
- O tempo máximo de gravação em modo contínuo de um filme é indicado a seguir.
  - – 2D: cerca de 13 horas
  - – 3D: cerca de 6 horas e 30 minutos

- Este produto utiliza o formato VBR (Taxa de Bits Variável) para ajustar automaticamente a qualidade da imagem, de acordo com a cena de gravação. Esta tecnologia causa variações no tempo de gravação dos suportes. Os filmes que contêm imagens de movimento rápido e complexas são gravados com uma taxa de bits superior e isto reduz o tempo global de gravação.

Número esperado de fotografias que é possível gravar

Cartão de memória

	16:9 5,3M	4:3 7,1M
2 GB	620	560
4 GB	1250	1100
8 GB	2500	2250
16 GB	5000	4550
32 GB	10000	9200

- Cada número é medido quando é utilizado um cartão de memória da Sony.
- O número de fotografias que é possível gravar no cartão de memória que é apresentado diz respeito tanto ao tamanho de imagem máximo deste produto como ao tamanho de imagem predefinido. O número real de fotografias que é possível gravar é apresentado no ecrã durante a gravação (p. 98).
- O número de fotografias que é possível gravar do cartão de memória pode variar, dependendo das condições de gravação.

Notas

- A matriz de píxeis especial do ClearVid da Sony e o sistema de processamento de imagem permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

Utilização deste produto no estrangeiro

Fonte de alimentação

Pode utilizar este produto em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido, com uma gama de tensão entre 100 V e 240 V CA e de frequência 50 Hz/60 Hz.

Visualização de filmes 3D

Em países/regiões onde a norma 1080/60i (1080/50i) é suportada, pode visualizar filmes 3D tal como foram gravados ligando este produto a um televisor compatível com 3D (ou a um monitor) utilizando um cabo HDMI (vendido separadamente).

Visualizar filmes com qualidade de imagem de alta definição

Em países/regiões onde 1080/60i (1080/50i) é suportado, pode visualizar os filmes com a mesma qualidade de imagem de alta definição como a qualidade dos filmes gravados. Necessita de um televisor (ou monitor) baseado no sistema NTSC (ou PAL) e compatível com 1080/60i (1080/50i) com tomadas de entrada componente e entradas AUDIO/VIDEO ou tomada de entrada para HDMI. Deve ser ligado o cabo HDMI (vendido separadamente) ou um cabo A/V componente (fornecido com DEV-5K).

Visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal

Para visualizar filmes com qualidade de imagem de definição normal, necessita de um televisor baseado no sistema NTSC (PAL) com tomadas de entrada AUDIO/VIDEO. Um cabo de ligação A/V tem de ser ligado.

Sugestões

- A lista seguinte mostra a taxa de bits, os píxeis e o formato de cada modo de gravação (filme + áudio, etc.).
  - Filme 3D:
    Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 píxeis/16:9
  - Filme 2D:
    PS: Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 pixels/16:9
    FX: Máx. 24 Mbps 1.920 × 1.080 pixels/16:9
    FH: Aprox. 17 Mbps (média)
    1.920 × 1.080 pixels/16:9
    HQ: Aprox. 9 Mbps (média)
    1.440 × 1.080 pixels/16:9
    LP: Aprox. 5 Mbps (média)
    1.440 × 1.080 pixels/16:9
- Os pixels e o formato de gravação de fotografias.
  - Modo de gravação de fotografias:
    3.072 × 2.304 pontos/4:3
    3.072 × 1.728 pontos/16:9
    1.600 × 1.200 pontos/4:3
    640 × 480 pontos/4:3

Assistir num televisor aos filmes gravados

Para assistir num televisor aos filmes gravados, faça a gravação dos filmes depois de ter seleccionado a definição [Seleccione 60i/50i] relativa ao sistema de cor do televisor apropriada ao país/região onde utiliza este produto.

Países/regiões onde necessita definir [Seleccione 60i/50i] como [60i (NTSC)]
Ilhas Bahamas, Bolívia, Canadá, América Central, Chile, Colômbia, Equador, Guiana, Jamaica, Japão, Coreia, México, Peru, Suriname, Taiwan, Filipinas, E.U.A., Venezuela, etc.

Países/regiões onde necessita definir [Seleccione 60i/50i] como [50i (PAL)]
Argentina, Austrália, Áustria, Bélgica, Bulgária, Brasil, China, República Checa, Dinamarca, Finlândia, França, Alemanha, Guiana, Holanda, Hong Kong, Hungria, Irão, Iraque, Itália, Kuwait, Malásia, Mónaco, Nova Zelândia, Noruega, Paraguai, Polónia, Portugal, Rússia, Singapura, República Eslovaca, Espanha, Suécia, Suíça, Tailândia, Ucrânia, Reino Unido, Uruguai, etc.

Acertar o relógio para a hora local

Quando utilizar este produto no estrangeiro, pode acertar facilmente o relógio para a hora local, definindo o fuso horário. Seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [⏻ (⏻ Definições Relógio)] → [Defin. Data e Hora] → [Hora de Verão] e MENU (MENU) → [Definição] → [⏻ (⏻ Definições Relógio)] → [Definição de Área] (p. 74).

DEV-5/5K

Quando [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] estão definidos para [Ligado], o relógio é automaticamente definido para o fuso horário através da função GPS (p. 74).

Índice
Listas de menus
Índice

Fusos horários mundiais

Diferenças entre fusos horários	Definição da área
GMT	Lisboa, Londres
+01:00	Berlim, Paris
+02:00	Helsínquia, Cairo, Istambul
+03:00	Nairobi
+03:30	Teerão
+04:00	Moscovo, Abu Dhabi, Baku
+04:30	Cabul
+05:00	Karachi, Islamabad
+05:30	Calcutá, Nova Deli
+06:00	Almaty, Dhaka
+06:30	Yangon
+07:00	Banguecoque, Jacarta
+08:00	HongKong, Singapura, Beijing
+09:00	Tóquio, Seul
+09:30	Adelaide, Darwin
+10:00	Melbourne, Sidney
+11:00	Ilhas Salomão
+12:00	Fiji, Wellington, Eniwetok, Kwajalein
–11:00	Samoa
–10:00	Havai
–09:00	Alaska
–08:00	Los Angeles, Tijuana
–07:00	Denver, Arizona
–06:00	Chicago, Cidade do México
–05:00	Nova Iorque, Bogotá
–04:00	Santiago
–03:30	St. John's
–03:00	Brasília, Montevideo
–02:00	Fernando de Noronha
–01:00	Açores, Cabo Verde.

Manutenção e precauções

Sobre o formato AVCHD

O que é o formato AVCHD?

O formato AVCHD é um formato de câmara de vídeo digital de alta definição para gravar um sinal de alta definição utilizando uma tecnologia de codificação eficiente de compressão de dados. O formato MPEG-4 AVC/H.264 é adoptado para comprimir dados de vídeo, e o sistema Dolby Digital ou Linear PCM é utilizado para comprimir dados de áudio.
O formato MPEG-4 AVC/H.264 é capaz de comprimir imagens com maior eficiência do que o formato de compressão de imagem convencional.
O formato MPEG-4 MVC/H.264 é adoptado para comprimir dados de vídeo 3D no formato AVCHD Ver. 2.0 para gravação em 3D e 60p/50p.

- Uma vez que o formato AVCHD usa uma tecnologia de codificação de compressão, a imagem pode ficar distorcida em cenas em que a imagem, ângulos de campo ou a luminosidade, etc. mudam drasticamente, mas isto não é uma avaria.

Gravação e reprodução neste produto

Com base no formato AVCHD, este produto grava e reproduz com qualidade de imagem de alta definição.

Sinal de vídeo*: MPEG-4 AVC/H.264 1920 × 1080/60p (50p), 1920 × 1080/60i (50i), 1440 × 1080/60i (50i)
MPEG-4 MVC/H.264 1920 × 1080/60i (50i)
Sinal de áudio: Dolby Digital 2 canais
Suporte de gravação: cartão de memória

* Os dados gravados no formato AVCHD exceptuando os acima mencionados não podem ser reproduzidos neste produto.

Sobre GPS (DEV-5/5K)

O GPS (Global Positioning System) é um sistema que calcula a localização geográfica através de satélites espaciais norte-americanos de elevadíssima precisão. Este sistema permite-lhe obter uma localização exacta no planeta Terra. Os satélites GPS estão localizados em 6 órbitas, a 20.000 km da Terra. O sistema GPS é composto por 24 ou mais satélites GPS. Um receptor GPS recebe sinais de rádio dos satélites e calcula o local actual do receptor com base em informações de órbita (dados almanaque) e tempo de deslocação dos sinais, etc.
A acção de determinar um local é chamada de "triangulação." Um receptor GPS consegue determinar a latitude e longitude de um local, recebendo sinais de 3 ou mais satélites.

- Como as posições dos satélites GPS variam constantemente, a determinação do local pode demorar mais tempo, ou o receptor pode não conseguir determinar o local, dependendo do local e da hora a que utiliza este produto.
- "GPS" é um sistema para determinação da localização geográfica através da triangulação de sinais de rádio obtidos a partir de satélites GPS. Evite utilizar este produto em locais em que os sinais de rádio sejam bloqueados ou reflectidos, como um local sombrio, rodeado de edifícios ou árvores, etc. Utilize este produto em ambientes a céu aberto.
- Pode não conseguir gravar informações de posicionamento em locais ou situações em que os sinais de radiofrequência dos satélites GPS não alcançam este produto, como é o caso com os indicados a seguir.
  - Em túneis, dentro de uma casa ou debaixo da sombra de edifícios.
  - Entre edifícios altos ou em ruas estreitas rodeadas por edifícios.
  - Em locais subterrâneos, locais densamente rodeados de árvores, por baixo de uma ponte ou em locais com geração de campos magnéticos, como na proximidade de cabos de alta tensão.
  - Próximo de dispositivos que geram sinais de radiofrequência na mesma banda de frequência deste produto: próximo de telemóveis de banda de 1,5 GHz, etc.

Sobre os erros de triangulação

- Se se deslocar para outro local logo após ter colocado o interruptor em ON, pode ser necessário mais tempo até este produto iniciar a triangulação, em comparação com uma situação em que permaneça no mesmo lugar.
- Erro causado pela posição dos satélites GPS
  Este produto efectua automaticamente a triangulação do local actual quando recebe sinais de radiofrequência de 3 ou mais satélites GPS. A margem de erro de triangulação dos satélites GPS é de cerca de 10 m. Dependendo do ambiente do local, o erro de triangulação pode ser superior. Nesse caso, a sua localização efectiva pode não corresponder à localização do mapa baseada em informações do GPS. Entretanto, os satélites GPS são controlados pelo Departamento de Defesa dos EUA e o grau de precisão pode ser alterado intencionalmente.
- Erro durante o processo de triangulação
  Este produto obtém informações de posicionamento periodicamente, durante a triangulação. Existe uma ligeira diferença de tempo entre o momento em que é obtida a informação de localização e o momento em que esta é gravada numa imagem, por isso, o local efectivo de gravação pode não corresponder exactamente ao local do mapa baseado nas informações obtidas a partir de GPS.

Sobre a restrição da utilização de GPS

- Utilize o GPS de acordo com as regulamentações da situação, os países/regiões de utilização.

Índice
Listas de menus
Índice

Sobre o sistema geográfico de coordenadas

- É utilizado o sistema geográfico de coordenadas "WGS-84".

Sobre o cartão de memória

- Um cartão de memória formatado por um computador (SO Windows/Mac) não tem uma compatibilidade garantida com este produto.
- A velocidade de leitura/gravação de dados pode variar, dependendo da combinação do cartão de memória e do produto compatível com cartão de memória.
- Os dados podem ficar danificados ou perdidos nos seguintes casos (não haverá compensação pela perda de dados):
  – Se ejectar o cartão de memória ou desligar este produto enquanto está a ler ou a gravar ficheiros de imagem no cartão de memória (enquanto o indicador luminoso de acesso está aceso ou intermitente)
  – Se utilizar o cartão de memória próximo de ímanes ou campos magnéticos
- Recomenda-se que faça cópias de segurança dos dados importantes no disco rígido do computador.
- Não coloque uma etiqueta ou objecto semelhante num cartão de memória ou num adaptador para cartões de memória.
- Não toque com os dedos nem com objectos metálicos nos terminais.
- Não dobre, não deixe cair nem aplique demasiada força no cartão de memória.
- Não desmonte nem modifique o cartão de memória.
- Não molhe o cartão de memória.
- Mantenha o cartão de memória fora do alcance de crianças pequenas. Existe o risco de uma criança o engolir.
- Introduza apenas o tamanho compatível de cartão de memória na ranhura para cartão de memória. Se o fizer, pode causar uma avaria.
- Não utilize nem mantenha o cartão de memória nos seguintes locais:
  – Locais com temperaturas muito altas, como um automóvel estacionado ao sol
  – Locais expostos à luz solar directa
  – Locais com muita humidade ou expostos a gases corrosivos

Sobre o adaptador para cartões de memória

- Quando utilizar um cartão de memória com um dispositivo compatível com cartões de memória inserindo o cartão de memória no adaptador para cartão de memória, certifique-se de que o cartão de memória é inserido na direcção correcta. Lembre-se de que uma utilização incorrecta pode causar uma avaria.

Compatibilidade dos dados de imagem

- Os ficheiros de dados de imagem gravados no cartão de memória por este produto estão em conformidade com a norma universal "Design rule for Camera File system" estabelecida pela JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Neste produto, não é possível reproduzir fotografias gravadas noutros dispositivos (DCR-TRV900/TRV900E ou DSC-D700/D770), que não respeitem esta norma universal. (Estes modelos não são comercializados em algumas regiões.)
- Se não puder utilizar cartões de memória que tenham sido utilizados noutro dispositivo, formate-os utilizando este produto (p. 68). Note que a formatação apaga todas as informações do cartão de memória.
- Pode não conseguir reproduzir as imagens neste produto:
  – Se reproduzir dados de imagem modificados no computador
  – Se reproduzir dados de imagem gravados com outro dispositivo

Sobre o suporte "Memory Stick"

Tipos de "Memory Stick"	Gravar/Reproduzir
"Memory Stick Duo" (com MagicGate)	—
"Memory Stick PRO Duo" (Mark2)	✓
"Memory Stick PRO-HG Duo"	✓

- Este produto suporta transferência de dados paralelos. No entanto, a velocidade de transferência pode variar, dependendo do tipo de suporte que utiliza.
- Este produto não grava nem reproduz dados que utilizem a tecnologia "MagicGate". "MagicGate" é uma tecnologia de protecção de direitos de autor que grava e transfere os conteúdos em formato encriptado.

Sobre a bateria "InfoLITHIUM"

Este produto só funciona com uma bateria da série "InfoLITHIUM" V NP-FV70/ FV100.
As baterias da série "InfoLITHIUM" V têm a marca InfoLITHIUM V SERIES.

O que é uma bateria "InfoLITHIUM"?

- Uma bateria "InfoLITHIUM" é uma bateria de iões lítio com funções que permitem trocar informações relacionadas com as condições de funcionamento, entre este produto e um transformador de CA/carregador (vendido separadamente).
- A bateria "InfoLITHIUM" calcula o consumo de energia em função das condições de funcionamento deste produto e apresenta a indicação da carga restante da bateria em minutos.
- A bateria NP-FV70/FV100 é compatível com "ActiFORCE."
  "ActiFORCE" é um sistema de alimentação de nova geração. A capacidade da bateria, carregamento rápido e a velocidade e precisão dos cálculos de carga restante foram melhorados, quando comparados com a actual bateria "InfoLITHIUM" da série P.

Para carregar a bateria

- Assegure-se de que carrega a bateria antes de a começar a utilizar.
- Recomenda-se que carregue a bateria a uma temperatura ambiente entre 10 °C e 30 °C até o indicador luminoso CHG (carga) se apagar. Se carregar a bateria fora desta amplitude de temperatura, poderá não conseguir carregá-la de modo eficiente.

Para utilizar a bateria de forma eficaz

- O desempenho da bateria diminui quando a temperatura ambiente for de 10 °C ou inferior e a duração do tempo durante o qual pode utilizar a bateria diminui. Nesse caso, efectue uma das seguintes operações para utilizar a bateria durante um período mais longo.
  – Coloque a bateria no bolso para a aquecer e coloque-a neste produto imediatamente antes de começar a captar imagens.
  – Utilize uma bateria de grande capacidade: NP-FV100 (fornecido com DEV-5K).
- Tenha sempre consigo baterias de reserva para o dobro ou o triplo do tempo de gravação esperado e faça uma gravação experimental antes de fazer a gravação definitiva.
- Não exponha a bateria à água. A bateria não é à prova de água.

Sobre o indicador de carga restante da bateria

- Se a câmara de vídeo se desligar mesmo que o indicador de carga restante da bateria mostre que esta tem carga suficiente para funcionar, volte a carregar totalmente a bateria. A indicação da carga restante da bateria é correctamente apresentada. No entanto, pode, por vezes, não conseguir corrigir o indicador de carga restante da bateria, se utilizar a bateria durante muito tempo a altas temperaturas, com demasiada frequência ou se a deixar totalmente carregada. Considere a indicação da carga restante da bateria como uma estimativa aproximada.
- A marca ⌂ que indica que a bateria tem pouca carga pisca, mesmo que ainda restem 20 minutos de carga, dependendo da temperatura ambiente ou das condições de utilização.

Sobre o armazenamento da bateria

- Se não tencionar utilizar a bateria durante muito tempo, carregue-a totalmente e utilize-a neste produto uma vez por ano para a manter a funcionar correctamente. Para guardar a bateria, retire-a deste produto e coloque-a num local seco e fresco.
- Para descarregar por completo a bateria neste produto, seleccione MENU (MENU) → [Definição] → [🔧(🔧 Definições Gerais)] → [Deslig. Automático] → [Deslig] e deixe este produto no modo de espera de gravação até se desligar (p. 73).

Sobre a vida útil da bateria

- A capacidade da bateria vai diminuindo gradualmente à medida que é utilizada e que o tempo passa. Quando o tempo de duração da bateria for consideravelmente mais curto, é provável que esta esteja a necessitar de ser substituída.
- A duração da bateria depende da forma como é armazenada, das condições de utilização e do ambiente.

Sobre x.v.Color

- x.v.Color é um termo mais familiar para a norma xvYCC proposta pela Sony e é uma marca comercial da Sony.
- xvYCC é uma norma internacional para o espaço de cor no vídeo. Esta norma possibilita uma gama de cores mais alargada do que a norma de transmissão actualmente utilizada.

Acerca do manuseamento deste produto

Sobre utilização e cuidados

- Não utilize nem guarde este produto e os respectivos acessórios nos locais indicados a seguir:
  - Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha este produto e os respectivos acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como por exemplo, sob a incidência directa dos raios solares, perto de aquecedores ou no interior de um automóvel estacionado ao sol. Podem ficar avariados ou deformados.
  - Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. O produto pode avariar.
  - Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. Este produto pode não gravar correctamente.
  - Perto de receptores de AM e equipamento de vídeo. Pode provocar interferências.
  - Praias de areia ou num local com pó. Se entrarem areia ou poeiras neste produto, este pode avariar. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
  - Junto de janelas ou no exterior, em locais onde o visor electrónico ou as objectivas possam ficar expostas à luz solar directa. Este procedimento danifica o ecrã.
- Faça funcionar este produto com uma corrente de 6,8 V/7,2 V (bateria) CC ou 8,4 V CC (transformador de CA).
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.

- Não deixe este produto molhar-se como é o caso de apanhar chuva ou água do mar. Se este produto se molhar, pode avariar. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
- Se deixar cair um objecto ou um líquido dentro deste produto, desligue-o e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-lo.
- Utilize a câmara de vídeo com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objectiva.
- Mantenha o ecrã fechado quando não utilizar este produto.
- Não envolva este produto, por exemplo numa toalha, quando o utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da pilha (electrólito) se derramar:
  - Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
  - Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
  - Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.

Quando não utilizar este produto durante muito tempo

- Para manter este produto em óptimas condições durante muito tempo, ligue-o e deixe-o a funcionar, cerca de uma vez por mês, gravando e reproduzindo imagens.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

Condensação de humidade

Se transportar este produto directamente de um local frio para um local quente, a humidade pode condensar-se dentro deste produto. Essa ocorrência pode causar uma avaria a este produto.

- Se houver condensação de humidade
  Deixe este produto desligado durante cerca de 1 hora.
- Nota sobre a condensação de humidade
  Pode haver condensação de humidade se transportar este produto de um local frio para um local quente (ou vice-versa) ou se o utilizar num local húmido, como nos casos seguintes:
  - Transportar este produto de uma pista de esqui para um local aquecido por um aquecedor.
  - Transportar este produto de um automóvel ou de uma casa com o ar condicionado ligado para um local quente no exterior.
  - Utilizar este produto depois de uma borrasca ou de um aguaceiro.
  - Utilizar este produto num local quente e húmido.
- Como evitar a condensação de humidade
  Se transportar este produto de um local frio para um local quente, coloque-o num saco de plástico e feche o saco muito bem. Retire-a do saco quando a temperatura no seu interior atingir a temperatura ambiente (cerca de 1 hora depois).

Sobre como manusear a caixa

- Se o corpo estiver sujo, limpe o corpo deste produto com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois seque o corpo com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
  - Utilizar químicos como diluente, benzina, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, insecticidas e protector solar
  - Manusear este produto com as mãos contaminadas com as seguintes substâncias
  - Deixar a caixa em contacto com objectos de borracha ou vinil durante muito tempo

Sobre os cuidados e armazenamento da objectiva

- Limpe a superfície da objectiva com um pano macio nos seguintes casos:
  - Se a superfície da objectiva tiver dedadas
  - Em locais quentes ou húmidos

– Se a objectiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia
- Guarde a objectiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.
- Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objectiva como se descreve acima.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

Este produto tem uma pilha recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras programações, mesmo quando este produto está desligado. A pilha recarregável pré-instalada é carregada enquanto este produto estiver ligado à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria estiver instalada. A pilha recarregável descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, este produto. Utilize este produto depois de carregar a pilha recarregável pré-instalada.
Contudo, mesmo que a pilha recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento deste produto não é afectado, desde que não grave a data.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

Ligue este produto à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe a alimentação desactivada durante mais do que 24 horas.

Nota sobre a eliminação/transferência do cartão de memória

Mesmo que elimine dados no cartão de memória ou formate o cartão de memória neste produto ou num computador, poderá não eliminar os dados completamente do cartão de memória. Quando entrega o cartão de memória a alguém, é aconselhável apagar por completo os dados através de software de eliminação de dados num computador. Além disso, quando elimina o cartão de memória, é aconselhável destruir o corpo do cartão de memória.

Sobre marcas comerciais

- "AVCHD 3D/Progressive" e o logótipo "AVCHD 3D/Progressive" são marcas comerciais da Sony Corporation e Panasonic Corporation.
- "Memory Stick", "MEMORY STICK ™", "Memory Stick Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick PRO Duo", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO", "MagicGate", "MAGICGATE", "MagicGate Memory Stick" e "MagicGate Memory Stick Duo" são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Sony Corporation.
- "InfoLITHIUM" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "x.v.Color"/"x.v.Colour" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "BRAVIA" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- "DVDirect" é uma marca comercial da Sony Corporation.
- O símbolo Blu-ray Disc™ e Blu-ray™ são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.
- O símbolo Dolby e double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Mac e Mac OS são marcas comerciais registadas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- "" e "PlayStation" são marcas comerciais registadas da Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- O logótipo SDXC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.
- MultiMediaCard é uma marca comercial da MultiMediaCard Association.

Todos os outros nomes de produto aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respectivas empresas. Além disso, ™ e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.

Notas sobre a Licença

ESTE PRODUTO ESTÁ LICENCIADO AO ABRIGO DA LICENÇA DO PORTFÓLIO DE PATENTES AVC PARA UTILIZAÇÃO PESSOAL E NÃO COMERCIAL DE UM CONSUMIDOR PARA
(i) CODIFICAÇÃO DE VÍDEO QUE RESPEITE A NORMA AVC ("AVC VIDEO") E/OU
(ii) DESCODIFICAÇÃO DE VÍDEO AVC CODIFICADO POR UM CONSUMIDOR PARA UMA ACTIVIDADE PESSOAL E NÃO COMERCIAL E/OU OBTIDO ATRAVÉS DE UM FORNECEDOR DE VÍDEO LICENCIADO PARA FORNECIMENTO DE VIDEO AVC. NÃO É FORNECIDA NEM ESTÁ IMPLÍCITA NENHUMA LICENÇA PARA QUALQUER OUTRA UTILIZAÇÃO.
É POSSÍVEL OBTER INFORMAÇÕES ADICIONAIS ATRAVÉS DA MPEG LA, L.L.C. CONSULTE <HTTP://WWW.MPEGLA.COM>

Os software "C Library", "zlib" e "libjpeg" são fornecidos conjuntamente com este produto. Este software é fornecido com base nos contratos de licença dos proprietários dos direitos de autor. Com base nos pedidos dos proprietários dos direitos de autor destas aplicações de software, é nossa obrigação informá-lo do indicado abaixo. Leia as secções seguintes.
Leia "license3.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "C Library", "zlib" e "libjpeg".

Sobre o software GNU GPL/LGPL aplicado

O software elegível para as GNU General Public License (daqui em diante referida como "GPL") ou GNU Lesser General Public License (daqui em diante referida como "LGPL") seguintes são incluídos neste produto.

A presente serve para o informar de que tem o direito de aceder, modificar e redistribuir o código fonte relativo a estes programas de software sob as condições da GPL/LGPL fornecida.
O código fonte é fornecido na web. Utilize o seguinte URL para o transferir. Quando descarregar o código fonte, seleccione DEV-5 como modelo para este produto.
http://www.sony.net/Products/Linux/
Gostaríamos que não nos contactasse para informações acerca do código fonte.
Leia "license2.pdf" na pasta "License" do CD-ROM. Aí encontram-se as licenças (em Inglês) do software "GPL", e "LGPL".

Para ver o PDF, tem de ter o Adobe Reader. Se não o estiver instalado no computador, pode transferi-lo a partir da página web da Adobe Systems:
http://www.adobe.com/

Indicadores no ecrã

Centro

Esquerda

Direita

Parte inferior

Esquerda

Indicador	Significado
MENU	Botão MENU (54)
	Gravação com temporizador automático (63)
	Estado de triangulação GPS (33)
	Detecção de Cara (64)
	Focagem manual (60)
	Selecção de cena (62)
	Equilíbrio Branco (59)
	SteadyShot desactivado (64)
WS	Alteraç. Equil. Branco (62)
T	Tele Macro (63)
(COLOR)	x.v.Color (67)
	Destino (74)
	Auto inteligente (31)

Centro

Indicador	Significado
[ESPERA]/ [GRAVAÇÃO]	Estado da gravação (22)
	Definição da apresentação de slides
HDMI	Aviso (82)
	Modo de reprodução (25)

Direita

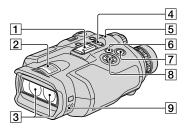
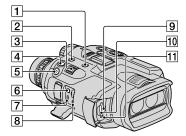
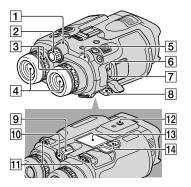
Indicador	Significado
HD 60i HQ	Taxa de quadros (60p (50p)/60i (50i)) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/ LP) (31)
60min	Carga restante da bateria (tempo disponível para gravação e reprodução)
4:3 7,1M 16:9 5,3M 4:3 1,9M 4:3 VGA	Tamanho da fotografia (67)
	Suporte de gravação/ reprodução/edição (18)
	Está ligado um dispositivo de suporte externo (48)
0:00:00	Contador (horas/minutos/ segundos)
00min	Tempo restante de gravação estimado
9999	Número aproximado de fotografias que é possível gravar e tamanho das fotografias
101	Pasta de reprodução
100/112	Filme ou fotografia actualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados
2D	Gravação ou reprodução em 2D
3D	Gravação ou reprodução em 3D

Índice
Listas de menus
Índice

Parte inferior

Indicador	Significado
▶	Botão Ver Imagens (25)
	Nível Referência Mic. baixo (65)
	Low Lux (62)
	Exposição (60)
EV	Desvio EA (61)
500	Velocid. Obturador (61)
F1,8	DIAFRAGMA (61)
iAUTO	Auto inteligente (31)
	Botão da apresentação de slides
101-0005	Nome do ficheiro de dados (25)
	Imagem protegida (36)
	Ajuste Profundid. 3D (27)
AUTO	Automático (35)
MANUAL	A exposição é definida manualmente. (35)

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo.

Os números entre ( ) correspondem a páginas de referência.

1 Sapata para montagem de acessórios
2 Microfone incorporado
3 Objectiva
4 Interruptor de POWER (15)
5 Indicador luminoso de CHG (carga) (11)
6 Botão ▶ (Ver Imagens) (25)
7 Botão START/STOP (22)
8 Botões ▲/▼/◀/▶/Enter
9 Altifalantes

1 Botão MODE (22)
2 Botão FINDER 2D/3D (visor) (21)
3 Selector de zoom eléctrico (20)
4 Botão PHOTO (24)
5 Botão START/STOP (22)
6 Conector Remoto A/V (27)
7 Tomada HDMI OUT (27)
8 Tomada ψ (USB) (48)
9 Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória (19)
Quando o indicador luminoso está aceso ou intermitente, este produto está a ler ou a gravar dados.
10 Ranhura para cartão de memória (19)
11 Botão RESET
Carregue em RESET utilizando um objecto pontiagudo.
Carregue em RESET para inicializar todas as definições, incluindo a definição do relógio.

1 Indicador luminoso de gravação (73)
O indicador luminoso de gravação fica vermelho durante a gravação. O indicador luminoso fica intermitente quando a capacidade do cartão de memória ou da bateria está baixa.
2 Coroa de ajuste IPD ADJ (15)
3 Coroa de ajuste do dioptro (15)
4 Visor electrónico
5 Indicadores luminosos (Filme)/ (Fotografia) (22)
6 Tomada MIC (PLUG IN POWER)
7 Tomada (auscultadores)
8 Tomada DC IN (11)
9 Coroa selectora MANUAL (33)
10 Botão MANUAL (33)
11 Presilha da correia (10)
12 Encaixe para tripé
Instale um tripé (vendido separadamente) no encaixe para tripé, utilizando um parafuso de tripé (vendido em separado: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).
13 Tampa do compartimento da bateria (11)
14 Fecho do compartimento da bateria (11)

Índice

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

http://www.sony.net/